

# PRZEGLĄD LEKARSKI

organ Towarzystw lekarskich: Krakowskiego i Galicyjskiego

Redaktor główny: Dr. August Kwaśnicki.

## I. Krótki pogląd na obecny stan techniki chirurgicznej w Stanach Zjednoczonych Ameryki na podstawie własnych spostrzeżeń<sup>1)</sup>.

Podał

**Dr. Roman Barącz**

Docent chirurgii Uniwersytetu lwowskiego.

Jednym z najważniejszych czynników postępu nowoczesnej chirurgii jest udoskonalona technika operacyjna. Jeżeli w Europie w ostatnim lat dziesiątku osiągnęła ona wysoki stopień rozwoju, to w bijącej gorączkowem tętnem Ameryce dąży ona do udoskonalenia daleko jeszcze szybszym krokiem. Na tem miejscu pozwalam sobie zdać sprawę ze swoich spostrzeżeń, które miałem sposobność poczynić w mojej podróży ubiegłej zimy po Stanach Zjednoczonych, w dwóch największych tamtejszych ogniskach nauk lekarskich, t. j. w Nowym Yorku i Chicago.

Przedewszystkiem muszę podnieść na wstępie, że urządzenia szpitalne nietylko nie ustępują europejskim, ale o wiele je przewyższają. Szpitale, fundowane przeważnie wspaniałomyślnymi datkami pojedynczych obywateli, przeważnie bogatych przemysłowców, utrzymywane bywają prawie w połowie z funduszów, przez nich przeznaczonych na utrzymanie; w drugiej połowie zaś przez chorych placących. W Ameryce operacyi prywatnych nie wykonywa się w pomieszkaniach chorych, ale każdy, nawet najbogatszy amerykańczyk po zasignięciu porady u chirurga wstępuje do szpitala, w którym ten jest ordynaryuszem. Każdy większy szpital ma 4, a nawet 6 chirurgów, również tylu ginekologów i internistów. Chirurdzy operują swoich prywatnych chorych, w osobnych ku temu celowi zbudowanych i urządzonych salach operacyjnych. Z większymi szpitalami zazwyczaj jest połączona szkoła lekarska lub uniwersytet, a szpital jest wtedy oficyną uniwersytetu. Chirurdzy szpitalni zazwyczaj bywają profesorami danego uniwersytetu. Np. w Nowym Yorku wspaniały i urządzone według wszelkich wymagań nowoczesnych Roosevelt Hospital jest zarazem szkołą lekarską t. zw. „Columbia University“, w której wykładają chirurdzy tej miary co: Robert Weir, L. Stimson; „Mercy Hospital“ w Chicago jest szkołą lekarską North Western University, w którym zaszczytnie znany chirurg I. B. Murphy jest profesorem chirurgii.

Aseptyka. Dzięki lepszym urządzeniom szpitalnym, użyciu prawie wyłącznie szkła, żelaza, a nawet białego mar-

muru jako ścian i materiału na drzwi w salach operacyjnych, dzięki nadzwyczaj inteligentnym dozorczyńcom szpitalnym<sup>2)</sup>, które po 3 latach szkoły i zdaniu egzaminu dopiero bywają użyte do usługi i asystowania przy operacyach, dalej obfitości wody wyjałowionej gorącej i zimnej, aseptyka w ścisłem tego słowach znaczeniu jest lepiej przeprowadzona w Ameryce, aniżeli w Europie.

Antyseptyka rąk jest przeprowadzona nadzwyczaj skrupulatnie. Podnieść tu muszę sposób odkażania rąk, wprowadzony przez Roberta F. Weira<sup>3)</sup>, a przyjęty ogólnie tak przez chirurgów nowojorskich, jak i w innych miastach północnej Ameryki. Jestto zużytkowanie własności przeciwniegnilnych chloru *in statu nascendi*. Już doświadczenia Küm m e l a, przedsiębrane z wodą chlorową w roku 1885, wykazały wysokie własności antyseptyczne chloru. P. R a u s c h e n b e r g e r, aptekarz „szpitala Roosevelt“, polecił pierwszy mieszaninę podchlorynu wapna, czyli sprzedażnego chlorku wapna ( $\text{CaCl}_2\text{O}$ ) i zwykłego węglanu sodowego, czyli sprzedażnej sody ( $\text{Na}_2\text{CO}_3$ ), która przy małym dodatku wody wywiązuje wolny chlor, zmydla i rozpuszcza tłuszcz i naskórek. Działanie chemiczne nie jest jeszcze dokładnie wyjaśnionem, jednak jest rzeczą stwierdzoną, że wytwarza się przy tem podchloryn sodowy w stanie płynnym, zwany pod nazwą płynu L a b a r r a q u e a. Sposób użycia jest bardzo prosty. Na jednej miseczce kładzie się garść zwykłego chlorku wapna, na drugiej parę kawałków zwykłej sody, mniej więcej na cal grubych, a 1/2 cala szerokich. Po dokładnem mechanicznem oczyszczeniu rąk zapomocą szarego mydła, wody ciepłej i szczotki, bierze się na dłoń około łyżkę stołową chlorku wapna i kryształ sody. Po dodaniu odrobiny wody rozciera się kryształem sody chlorek wapna; przez to tworzy się na ręce gęsta pasta, kryształ sody zmniejsza się, ręka doznaje z początku uczucia ciepła, a później chłodu. Wcieranie trwa od 3—5 minut. Ręce oplókuje się wodą jałową, poczem stają się nadzwyczaj gładkie i czuć je chlorem. Woń chloru daje się usunąć z rąk przez obmycie je 1—5% jałowym roztworem wody amonowej (*aqua ammoniae*). Ręce można w ten sposób odkażać 3—4 razy dziennie bez widocznych szkodliwych następstw dla skóry

Sposób ten odkażania rąk okazał się nietylko klini-

<sup>1)</sup> Podług wykładów wygłoszonych na XIII Zjeździe chirurgów polskich w Krakowie dnia 15 lipca 1903 i w Towarzystwie lekarskiem lwowskim dnia 13 listopada 1903.

<sup>2)</sup> Przy każdym większym szpitalu jest urządzona szkoła dozorczyń szpitalnych (*the training school for nurses*). Na takie bywają przyjmowane młode inteligentne kobiety w wieku lat 25—35, które mogą się wykazać odpowiedniemi wykształceniem. Prócz wskazówek przy łóżku chorego, lekarze szpitalni dają im odpowiednie kursa z demonstracyami. Po odbyciu 3-letnich studyów i zdaniu egzaminu otrzymują dyplomy, jako egzaminowane dozorczyńie chorych.

<sup>3)</sup> Por. *Medical Record* 1897, April 3.

cznie najlepszym, ale i próby bakteryologiczne w porównaniu z innymi sposobami odkażania rąk (sposób Fürbringera, odkażanie sublimatem) dały najlepsze wyniki. Na 42 doświadczeń, w 40-tu okazały się ręce zupełnie jałowe, zatem zupełna aseptyka daje się osiągnąć w 95% przypadków przy użyciu tego sposobu.

Amerykanie operują pomimo bardzo dokładnego odkażania rąk prawie zawsze w cienkich wygotowanych lub w parze wyjałowionych rękawiczkach gumowych, wprowadzonych przez Mc. Burneya i twierdzą, że od czasu ogólnego wprowadzenia tych rękawiczek znacznie zmniejszyła się liczba przypadkowych ropień po operacjach. Wyjaławianie opatrunków, materiału do podwiązek i narzędzi odbywa się w podobny sposób, co u nas. Katgut wyjaławiają po największej części sposobem Elsb erga (wygotowanie w wysyconym roztworze siarkanu amonowego przez 1/2 godziny, stwardzenie w absolutnym wysokoku i przechowanie w olejku jałowcowym). W ostatnich czasach używa N. Senn (Chicago) z bardzo dobrym skutkiem katgutu jodowego. Katgut tego nie sporządza on sposobem Blocha, opisanym niedawno przez M. Claudiusa<sup>4)</sup>, tylko w sposób następujący: najpierw wyjaławia się go znanym sposobem Hofmeistera, następnie nie przechowuje go w czystym wysokoku sublimatowym, tylko w następującym roztworze: *alcohol. absol. 950, glycerini 50, jodoformii 100*. Wysokok rozpuszcza jod, który przenika katgut, przez co staje się podobnym do katgutu jodowego, sporządzonego sposobem Blocha, b. silnym i aseptycznym.

Bardzo rozpowszechnionym materiałem do szwów powierzchniowych, tak przy operacjach plastycznych, jak i przy laparotomiach, jest t. zw. *silk worm gut (crine de Florence)*. Jestto materiał nadzwyczajnie mocny, mający tę tylko wadę, że jest za mało podatny (zbyt sztywny).

Gazy używają Amerykanie prawie wyłącznie bez dodatków przetworów przeciwniejących, tylko wyjałowionej. Jako znakomity środek zastępczy jodoformu, dający się bez szkody na sucho wyjaławiać, nie mający nieprzyjemnej woni, bardzo antyseptyczny i wysuszający, a zarazem pobudzający tworzenie się zdrowej ziarniny, poleca Murphy tlenojodek bizmutu (*bismuthum subiodatum*, Bi OJ). Przetwórcę ten na podstawie własnego doświadczenia mogę bardzo polecić.

Ponieważ skóra brzucha bardzo trudno daje się zupełnie wyjałowić, używa Murphy często przy laparotomiach specjalnie spreparowanego i wyjałowionego przyłepca: *Murphy adhesive rubberdam*. Jestto przyłepiec gutaperkowy, który w odpowiednim kawałku przylepia się przed laparotomią na powłoki brzuszne. Przez ten przyłepiec prowadzi się przedtem obmyślane cięcia powłok brzusznych, a po wykonaniu usuwa się go. Przy cholecystostomii lub otwarciu ropni brzusznych pozostawia się go po operacji w celu zapobieżeniu wypryskom, wywołanym wydzieliną.

Zamiast zwyczajnych drenów lub w miejsce tamponów z gazy używają chirurdzy amerykańscy t. zw. *cigarette drains*. Pasma gazy chłonącej wilgoć różnej długości owija się cienką warstwą papieru gutaperkowego i wyjaławia w parze wodnej. W ten sposób przyrządzone sączki (dreny) wprowadza się do rany. Sączki te mają podwójną korzyść: 1. bardzo

łatwo i bez bólu dają się wyjąć z rany; 2. łączy się w ten sposób sączkowanie za pomocą rurki z sączkowaniem włośnowatym gazy chłonącej wilgoć. Sączki te wydały mi się bardzo praktyczne.

Formalina bywa używaną przez chirurgów amerykańskich, jako środek przeciwniejący w trojakim celu: 1. ginekolodzy używają jej w roztworze 1% do przestrzykiwania części rodnych; 2. Murphy używa jej jako domieszki 2% do zawiesiny jodoformu z gliceryną w celu wzmocnienia działania przy wstrzykiwaniach w stawy gruźlicze; 3. wreszcie Barrows w Nowym Yorku użył jej podczas mojego pobytu w Ameryce, wrzekomo z dobrym skutkiem, do desinfekcji krwi przez wstrzykiwania śródżylnie w roztworze 1 : 5000 w kilku przypadkach zakażenia połogowego<sup>5)</sup>.

(Nawiasowo nadmienić muszę, że po powrocie moim z Ameryki stosuję wstrzykiwania zawiesiny jodoformowej w glicerynie z 2% dodatkiem formaliny w zapaleniach gruczołowych stawów, bez żadnych niekorzystnych następstw; o wynikach i korzyściach tej modyfikacji jeszcze zdać sprawy nie mogę dla zbyt krótkich obserwacji tych przypadków. Wstrzykiwania śródżylnie formaliny w fizjologicznym roztworze soli kuchennej stosowałem również wspólnie z kol. Arnol em na jego oddziale chorób zakaźnych szpitala powszechnego we Lwowie w ciężkim przypadku zapalenia opon na podstawie mózgu bez najmniejszego wpływu na przebieg choroby; przypadek zakończył się zejściem śmiertelnym. Również w przypadku duru brzuszego nie uważaliśmy żadnego dodatniego skutku po wstrzykiwaniach śródżylnych formaliny).

Znieczulanie chorych. Do uspienia używano przeważnie chloroformu, posługując się metodą podawania go kroplami na masce Esmarcha. Ginekolodzy w tym celu używają przeważnie eteru, albo łączą tlenek azotu (gaz rozwelelający) z eterem (rozpoczynają usypianie tlenkiem azotu, a kończą eterem). Bardzo praktycznymi do krótkotrwałych operacji u dzieci okazały mi się znieczulenia, wywołane przez nalanie naraz małej ilości (około 10,0—15,0) eteru do improwizowanej maski w postaci torebki, którą się szczelnie przykładają na usta i nos. Maski te, zrobione w kształcie torebki graniastej, można łatwo sporządzać z kilku warstw papieru i serwetki lub kawałka płótna, którym obszywa się torebkę. Do maski wkłada się kawał gazy, złożonej w kilkanaście warstw i wlewa naraz 10—15 grm. eteru. Maskę nakłada się szczelnie przed usta i nos i już po kilku minutach następuje bezbolesność (analgezya) zu-

<sup>5)</sup> Doświadczenia Barrowsa z formaliną w celu odkażania krwi przez wstrzykiwanie śródżylnie należało przyjąć z wielką ostrożnością, raz z powodu działania bardzo drażniącego formaliny, powtóre dlatego, że B. nie używał wcale do rozcieńczenia formaliny fizjologicznego roztworu soli kuchennej, tylko czystej wody przekroplonej. Wiemy atoli, że woda czysta użyta do wstrzykiwań śródżylnych, rozpuszcza hemoglobinę ciałek czerwonych krwi, działa tem samym zabójczo na ustrój zwierzęcy. Doświadczenia Barrowsa powtórzył później W. Bauer (*New York med. Journal 1903 z 21 Marca*) i stwierdził niekorzystne działanie podobnych wstrzykiwań: jeden przypadek zakażenia paciorkowcowego zakończył się śmiercią chorego; w drugim podczas wstrzykiwań wystąpiła sinica i tylko bezpośrednio wstrzyknięciu fizjologicznego roztworu soli kuchennej również śródżylnie zawdzięcza B. ocalenie chorego. Doświadczenia, przedsięwzięte przez B. na szczurach, wykazały, że szczury, leczone wstrzykiwaniami śródżylnymi formaliny prędzej zdychały, aniżeli zwierzęta użyte do kontroli.

<sup>4)</sup> Porównaj: *Deutsche Zeitschr. für Chirurgie, Tom 64, 1902.*

pełna i sen trwający kilka minut, z którego chorzy budzą się nagle, nie mając zupełnej świadomości o przebytej operacji. Jestto znieczulenie podobne do tego, które wywołuje Sudeck: wywołanie zupełnej bezbolesności i odurzenia bez doprowadzenia do okresu podniecenia, różni się jednak od sposobu Sudecka spotrzebowaniem mniejszej ilości leku odurzającego i odcięciem zupełnym dopływu powietrza atmosferycznego.

Do znieczulań miejscowych, które wogóle rzadziej w Ameryce bywają stosowane, używają Amerykanie kokainy, eukainy *B* w roztworze 6%, i nirwaniny. Znieczulenia ogólne zapomocą wstrzykiwań kokainy lub tropakokainy w przestwory podpajęczne rdzenia zostały w Ameryce po wielokrotnych próbach prawie zupełnie zaniechane.

Natomiast rozpowszechnia się w Ameryce sposób znieczulania większych części ciała, a osobliwie kończyn, przez wstrzykiwania słabych roztworów kokainy w pnie nerwowe (*endoneural injections*), zaopatrujących te części ciała. Jestto metoda, polecona prawie równocześnie przez R. Matasa (Nowy Orlean), Crilego (Cleveland, Ohio) i Cushinga (Baltimore, Maryland). Przez wstrzyknięcie słabych roztworów kokainy w pnie nerwowe nie tylko znosi się czucie i władzę w kończynie, zaopatrzonej przez te pnie, ale i odruchowość nerwowa bywa zniesiona. Według Crilego znosi się przez wstrzykiwania śródnerwowe kokainy odruchy oddechowe i naczynioruchowe, a tem samem wstrząs chirurgiczny. Przez zablokowanie nerwu kokainą wstrzymuje się w nim przewodnictwo tylko na parę godzin, poczem władza i czucie powracają zupełnie; przytem nie występuje nigdy zwyrodnienie, ani też zapalenie nerwu. Według Crilego sposób ten znieczulania jest wskazany w tych przypadkach, gdzie istnieje przeciwwskazanie do ogólnego znieczulenia. Przy amputacjach kończyn dolnych wstrzykuje się kokainę w 3 główne pnie nerwowe, zaopatrujące kończynę, zatem w nerwy: skórny uda zewnętrzny, udowy i kulszowy; przy operacjach na przedramieniu, w miejscach zaopatrywanych przez nerw łokciowy, wstrzykuje się kokainę w ten nerw w miejscu jego przebiegu w rowku pomiędzy wyrostkiem łokciowym, a kłykiem wewnętrznym kości ramieniowej; przy wyłuszczeniu kończyny górnej wraz z łopatką wstrzykuje się kokainę w pojedyncze pnie, tworzące splot ramieniowy i uciska czasowo tętnicę ramieniową kleszczykami (Crile), poczem wyłuszczenie kończyny w stawie barkowym daje się wykonać bezboleśnie i bezkrwawo. Cushing zastosował tę metodę do doszczętnych operacji przepuklin pachwinowych. Jeżeli po zakokainizowaniu skóry i przecięciu powięzi mięśnia skośnego zewnętrznego brzucha wstrzyknie się kokainę w pnie nerwów: biodrowo-brzusznego, biodrowo-pachwinowego i łonowo-udowego, całe pole operacyjne jest następnie znieczulone i manipulacje na jelitach samych są mało bolesne. Cushing posługuje się przy operacjach większych wstrzykiwaniami śródnerwowymi jedynie w celu wstrzymania wstrząsu, dlatego używa ich nawet przy ogólnych znieczuleniach, przytem posługuje się zawsze eterem.

Sposób wyżej opisany znieczulania pni nerwowych musi być wypróbowanym na znaczniejszym materiale, zanim będzie można wydać sąd stanowczy o jego wartości. W każdym razie już samo zabezpieczenie się przed wstrząsem przy zabiegach znaczniejszych na kończynach, osobliwie u

osób wyniszczonych, zachęca do podjęcia dalszych prób. Na przeszkodzie rozpowszechnieniu tego sposobu znieczulania będzie w każdym razie dość trudna technika operacyjna; należałoby się też przekonać, czy sposób ten nie pozostawi po sobie jakich niekorzystnych następstw na układzie nerwowym! (C. d. n.)

## II. Z kliniki chorób skórnych i wenerycznych prof. Pawłowa w Petersburgu.

### Próby szczepienia kiły na prosiętach.

Podał

**Z. Sowiński**

Dr medycyny.

Już w odległych czasach, kiedy nie miano dokładnego pojęcia o istocie kiły, wrzodzie twardym i zapaleniu cewki moczowej, jako o cierpieniach samoistnych i kiedy cała treść nauki o tych chorobach stanowiła labirynt poplątanych i oderwanych pojęć, już wtedy — powtarzamy — zaciekawiało lekarzy pytanie, o ile wogóle zwierzęta ulegają zakażeniu wenerycznemu. Chociaż z jednej strony jest rzeczą widoczną, iż sprawa przez nas poruszona była opracowywaną w ciągu paru stuleci i zdawało się, że powinna by się opierać na pewnych już podstawach, to jednak z drugiej strony ciągle wznawianie jej w różnych zakątkach świata lekarskiego, dowodzi samo przez się, iż kwestya ta, jeżeli nie została już rozstrzygniętą w sensie ujemnym, to przynajmniej po dziś dzień zostaje nierozwiązaną. Jak wiadomo, koniec wieku XV zaznaczył się rozwojem w Europie najeiższej epidemii kiły, która robiła wrażenie tak strasznej choroby nagminnej, jakiej nie widziano ani przedtem, ani potem nigdy. Ponieważ choroba ta grasowała najbardziej wśród żołnierzy francuskich, będących podówczas we Włoszech, więc zaczęto szukać przyczyny w sposobie ich życia. Okazało się, iż moralność armii francuskiej znajdowała się na nader niskim szczeblu i Francuzi, w braku kobiet, uciekali się do stosunków płciowych ze zwierzętami, a mianowicie z klaczami, skąd staje się jasnym, dlaczego w nauce w ciągu tylu wieków panował pogląd, iż kiła dostała się ludziom od koni.

Jak w arytmetyce ma znaczenie próba, tak w medycynie doświadczenie. Chociaż do tego ostatniego uciekano się prawie od stu lat, jednak z żalem wyznać musimy, iż w sprawie wyjaśnienia wrażliwości zwierząt na zarazek kiłowy stoimy w tem samym miejscu, co nasi poprzednicy dawno minionych czasów.

Cały świat lekarski pamięta badania Ricorda, który dzięki doświadczeniom swym mógł wyróżnić pojedyncze postacie chorób wenerycznych i zniszczyć sieć pajęczą, rozciągniętą na teoriach tych cierpień. Doświadczenia nad gonokokami dowiodły, iż ustroj zwierzęcy przedstawia pod każdym względem głębę, nieodpowiednią dla ich rozwoju. Chociaż drobnoustroj ten nie tak szybko zostaje pochłanianym przez białe ciała krwi i nie tak szybko ginie w ustroju zwierzęcym, jednak dowiedzionem zostało, iż ginie on i nie rozmnaża się.

Widocznie nie znajdują tu gonokoki warunków dla

swego rozwoju; lecz na czem polega ta wyjątkowa właściwość w stosunku do ustroju zwierzęcego lub osobliwa, że tak powiem, skłonność do błony śluzowej człowieka, nie wiemy, pomimo iż tutaj mamy możność pracować nad samą przyczyną, wywołującą chorobę, a nie iść poomacku, jak to się dzieje w doświadczeniach nad kiałą. W szczęśliwszych warunkach znajduje się sprawa wrzodu miękkiego, zbadanego we wszystkich warunkach, nie wyłączając drogi doświadczalnej, która dała wyniki zupełnie dodatnie przy szczepieniu czystej hodowli. Jedyna tylko teoria kily do dziś dnia nie może uwolnić się od przygniatających ją objęć empiryzmu. Wielokrotnie udawało się znajdować istotną przyczynę kily, jak również niejednokrotnie udawały się szczepienia tego zarazka zwierzętom, — a pomimo to wszystko możemy jeden tylko wyprowadzić wniosek: kila jest chorobą, właściwą jedynie ludzkiemu ustrojowi, a zarazek stanowi dla nas *terram incognitam*.

Oto dla czego sprawa szczepienia kily na zwierzętach, chociaż stara, zawsze jednak będzie nową i palącą, będzie zajmować lekarzy, póki nareszcie nie będzie wynaleziona istotna przyczyna tej plagi ludzkości. Pomimo mnóstwa badań bakteriologicznych otrzymano jedynie wyniki ujemne; nie więc dziwnego, iż lekarze wobec takich wyników uciekali się coraz do nowych zwierząt, jak psy, koty, króliki, świnki morskie, kozy, cieleta, owce, małpy, salamandry, kury, gołębie i wreszcie świnię.

Na dowód przytoczę krótki zarys piśmiennictwa prób szczepienia kily na zwierzętach. Naturalnie, iż nie będę dotykał tych czasów przedhistorycznych, kiedy to teorie o powstawaniu chorób narządów płciowych bujały w sferze wyobrażeń, kiedy w osnowie czynników przyczynowych nawet luminarze ówczesnej medycyny nie wahali się kłaść rozpusty lub kary bogów. A było to bodaj, czy nie w drugiej jeszcze połowie ubiegłego stulecia.

Ricord\*) robił najróżniejsze doświadczenia, ale badania te są powszechnie znane, więc wspomnę tylko, iż pod względem szczepienia kily na zwierzętach otrzymał on wyniki ujemne. Ricord szczepił nacieczenia kiłowe i wydzieliny na psach, kotach, świnkach indyjskich, królikach i gołębiach. Wkrótce po nim Davasse<sup>1)</sup> opisał swe doświadczenia (o wynikach ujemnych) na dwóch świniach, jednym psie i małpie, którym szczepił ropę z trzech różnych wrzodów twardych. Sperino<sup>2)</sup> szczepił wrzód twardy koniowi i otrzymał w miejscu szczepienia stwardnienie, które rozeszło się po 20 dniach. Maunoury<sup>3)</sup> po całym szeregu prób ze szczepieniem dochodzi do wniosku, że ani przy użyciu wydzieliny kiłowej, ani stwardnienia pierwotnego nie można otrzymać na zwierzętach wyników dodatnich. Puche<sup>4)</sup> w notatce swej wspomina o dużej liczbie szczepień kily, wykonanych na królikach, kotach, świnkach indyjskich, kurach i t. d., ale ani razu nie mógł dopatrzeć się wyników dodatnich. Hertwig<sup>5)</sup> czynił doświadczenia ze szczepieniem na zwierzętach kily, wziętej od osób płci obojga, które nie przechodziły leczenia swostego.

Do doświadczeń Hertwig używał koni, kóz, świń, psów i królików; zauważył on zaledwie nieznaczny stan zapalny w miejscach szczepienia jadu i to przemijający po kilku dniach bez śladu. Basset<sup>6)</sup> ani razu nie otrzymał wyników dodatnich, pomimo to, iż, jak powiada, przeprowadził mnóstwo badań. Depaul<sup>7)</sup> robił doświadczenia na kureczkach, ale otrzymał wyniki ujemne. W tym samym

roku A. Fournier<sup>8)</sup> ogłosił sześć doświadczeń na kureczkach z wynikiem ujemnym. Amilcare Bicordi i Felice Dell' Acona<sup>9)</sup> robili znaczną liczbę doświadczeń ze szczepieniem, ale z wynikiem także ujemnym. Legros<sup>10)</sup> po kilku szczepieniach nieudanych na psach i szczurach zapewnia, iż na świniach indyjskich otrzymał objawy miejscowe kily, a raz nawet ogólne. Lancereaux wyraża się sceptycznie o tych wynikach. Bradley<sup>11)</sup> używał do swych doświadczeń małp, młodych kotów i świń gwinejskich, którym szczepił wydzielinę kiłową. Większa część doświadczeń dała wyniki ujemne, tylko w dwóch (na świni gwinejskiej i jednym kocie) w 2-3 tygodni po szczepieniu spostrzegł autor miejscowe stwardnienia. Swinia padła w miesiąc potem, a kota zabito w końcu 8-go tygodnia i na sekcji znaleziono kilaki w nerkach i wątrobie. Zjawisk ogólnych autor nie spostrzegł. Klebs<sup>12)</sup> używał do doświadczeń różnych zwierząt: psów, królików, świń, kóz i małp. Na psach, kozach i królikach spostrzegł po szczepieniu zmiany w narządach wewnętrznych, które wedle jego zdania miały wielkie podobieństwo do zmian kiłowych. Jednej małpie autor wprowadził pod skórę brzucha i pod skórę wewnętrznej powierzchni łapy lewej kawałek twardziny kiłowej. W siódmym tygodniu zaczęła się pojawiać w różnych miejscach wysypka guzkowa. Zjawieniu się wysypki towarzyszyło podniesienie ciepłoty, dreszcze i rozwolnienie, oraz brak łaknienia. Po 20 tygodniach od chwili szczepienia zrobiono sekcję, która dała jednak wyniki ujemne w sensie zakażenia kiłowego. Pomimo to autor uważał ten przypadek szczepienia kily na małpach za dodatni. Ale, jak wiadomo, Pick na międzynarodowym Zjeździe w Kopenhadze obalił (w r. 1884) przypuszczenia Klebsa, dowiódł bowiem, że wysypkę opisaną przez niego należy uważać za ospę (variola), a nie za kiłową, tembardziej, iż w owym czasie grasowała w mieście Pradze epidemia ospy, której uległa nawet rodzina samego Klebsa. Haensell<sup>13)</sup> wstrzykiwał rozpadające się kilaki do przedniej komory oka. Jedno z jego doświadczeń polegało na tem, iż wzięwszy treść kilaka od pewnej chorej, wstrzyknął ją strzykawką Pravaza do przedniej komory obydwu oczu królika, drugiemu zaś królikowi tylko do oka prawego, a trzeciemu w miąższ rogówki. Pierwszy królik padł po 19 dniach, ale objawów kily nie znaleziono; u dwóch pozostałych stwierdził autor tylko groźne objawy zapalne w miejscu szczepienia. Dalej wstrzykiwał autor dwom królikom do przedniej komory oczu lepieże. Po trzech miesiącach na sekcji znaleziono w wątrobie guzy, które pod względem swej budowy były bardzo podobne do gruzelków. Szóstemu królikowi autor wprowadził do przedniej komory kawałek niezropiałej twardziny kiłowej. Na 32 dzień spostrzegł autor objawy, spotykane w kiłowym zapaleniu tęczówki u ludzi. Po czterech miesiącach na sekcji nie znaleziono nic nieprawidłowego w narządach wewnętrznych. Ostatnie wreszcie doświadczenie polegało na tem, iż królikowi do przedniej komory oka wstrzyknięto treść kiłowej krosty, lecz prócz objawów zapalenia tęczówki nie więcej nie spostrzeżono.

W tym czasie zaczęła rozwijać się nauka o niższych ustrojach. Lekarze, zdziwieni wynikami prac Pasteura, zaczęli poszukiwać drobnoustrojów we wszystkich chorobach zakaźnych wogóle, a kile w szczególności. Klebs, a za nim Aufrecht, opisali drobnoustrój kily, znaleziony przez nich we krwi lub płynie surowiczym, wypływającym z przerosłych pęcherzyków kiłowych po ich nacięciu. W równej mierze pracowano usilnie nad tą sprawą i we Francji.

Tak np. Martineau i Hamon<sup>14)</sup> w roku 1892 opisują swój lasecznik kily, z którym przeprowadzili nawet szereg doświadczeń. Nie będę opisywał sposobu, w jaki autorowie ci otrzymali swój drobnoustrój, ale wspomnę o tym fakcie, że hodowlę swą zaszczepili prosięciu samecowi pięciomiesięcznemu do tkanki podskórnej w okolicy dołu biodrowego. Dnia następnego znaleźli 7—8 pęcherzyków wiel-

\*) Ricord. Leçons sur le chancre. Rédigées et publiées par Fournier. Paris 1860. II ed. p. 114.

kości ziarnka prosa. Po kilku dniach wystąpiły nowe pęcherzyki na plecach. W głębi prącia zauważono twarde bolesne obrzmienia, wielkości łaskowego orzecha. W fałdach płciowych trzy niewielkie twarde i bolesne guzki. Dalej szczepili wspomniani autorowie na młodem prosięciu wydzielinę wrzodu twardego. Chcąc uniknąć zarzutu, że być może mieli do czynienia nie z wrzodem twardym, lecz miękkim, zrobili chorej, która była przedmiotem badania, autoinokulację na wewnętrznej powierzchni biodra, ale wynik był ujemny. Samo szczepienie na zwierzęciu odbywało się igłą szczepienną w skórę prącia prosięcia. Po czterech dniach przy badaniu drobnowidowem świeżo wypuszczonej krwi z żyły brzusznej prosięcia autorzy znajdowali wspomniany lasecznik kily. Na dziewiąty dzień notują oni stwardnienie w miejscu szczepienia o wejrzeniu pergaminu, a jeszcze po sześciu dniach znaleźli na skórze brzucha kilka niewielkich różowawych plamek, które zupełnie przypominały pęcherzyki z pierwszego prosięcia. Wysypka stawała się coraz obfitszą, a miejsce przez nią zajmowane coraz rozleglejszem.

W dwa miesiące po szczepieniu plamki zniknęły zupełnie, a wraz z nimi i inne objawy, o których wspominają autorzy. Z pomocą hodowli, otrzymanych z tego prosięcia, zrobili oni jeszcze dwa szczepienia pod skórę: jedno trzymiesięcznemu prosięciu w okolicę dołu biodrowego, drugie młodemu koźlęciu, ale badania te dały wynik ujemny pod każdym względem. Ostatnie doświadczenie autorów tyczyło się małpy, której zastrzyknięto również pod skórę dołu biodrowego hodowlę laseczników, znalezionych u pierwszego prosięcia. Sądząc z opisu samej hodowli, nie była ona zupełnie czystą: były tam i mikro- i diplokokki; doświadczenie wyników nie dało. W trzy miesiące po ostatnim szczepieniu próbowali autorowie jeszcze raz zaszczyć małpie wydzielinę kiłową z wargi małej kobiety, chorej na kiłę. Na 28 dzień wystąpiły w miejscu szczepienia dwa wrzody twarde, następnie wielogniskowe zajęcie gruczołów chłonnych, a na 55 dzień pojawiła się plamista osutka kiłowa. Po 19 dniach osutka znikła. W 10 miesiącu powstało owrodzenie kiłowe na podniebieniu, a w 13 miesiącu plamki kiłowe na prawej stronie nosznej. W 14 miesiącu pokazała się znowu osutka, po której w ciągu roku prawie nie spostrzegano żadnych objawów skórnych.

Rebatel i Blanc<sup>15)</sup> oprócz doświadczeń ze szczepieniem wydzieliny rzeżączkowej i wrzodu miękkiego próbowali szczepić kiłę na młodej suce; drugiemu psu wprowadzili do żyły szyjnej 150 grm. odwłóknionej krwi chorego z objawami wtórnymi. W obydwóch przypadkach autorowie ci otrzymali wynik ujemny. Sigmond<sup>16)</sup> robił szczepienia na kotach, psach, owcach, kozach, koniach i cielętach, a z nich znowu na ludziach i otrzymał wyniki dodatnie.

Dalej, Neumann<sup>17)</sup> robił szczepienia na różnych zwierzętach, jakoto: małpach, koniach, świnkach morskich, myszach białych i kotach, ale nie otrzymał wyników dodatnich. W tym samym roku Bayer<sup>18)</sup> szczepił wydzielinę wrzodu twardego na jednym koniu i także szczepienie wypociny kiłowej na prosięciu. Czas obserwacji szczepionego zwierzęcia nie podany, ale o wyniku ujemnym mówi autor wyraźnie. Później Bayer prowadził dalej swe próby na prosiętach i kozach, ale także bez wyników dodatnich. Zeissl<sup>20)</sup> szczepił krew żylną i wydzielinę miesiączkową, wprowadzając je pod skórę królikom i gołębiom, ale wyników dodatnich nie otrzymał.

Oto przegląd prób ze szczepieniem kily na zwierzętach do r. 1888. W ciągu pewnego czasu sprawa ta była ucięchła zupełnie, lecz w roku 1897 poruszoną została na nowo przez Döhlego<sup>21)</sup>. Autor ten przypuszczał, iż świnki morskie są wrażliwe na jad kiłowy. Szczepił więc kawałki kielaków z płuc, wątroby i śledziony, ale żadnych zmian na miejscach szczepienia nie otrzymywał. Zwierzę w ciągu pierwszych miesięcy po takiej operacji napać czuło się doskonale, dopiero w 4—5 miesiącu widać było, że jest ono chore, coraz bardziej słabło, a w 8—9 miesiącu następowała

śmierć. Sekcyja nie wykryła jednak żadnych zmian w narządach wewnętrznych. We krwi zwierząt znaleziono jakieś ciałka poruszające się, o których wspomina autor przy badaniu krwi chorych na kiłę. Naturalnie doświadczenia Döhlego nie mają żadnego znaczenia. W tym samym roku Adrian<sup>22)</sup> w klinice prof. Wolffa w Strasburgu pracował nad szczepieniami, które co do swego sposobu mogą być podzielone na dwa szeregi: szczepienia twardzin kiłowych i wprowadzanie pod skórę zwierzętom krwi, otrzymanej aseptycznie od chorego na kiłę z objawami drugiego okresu. Do doświadczeń pierwszej grupy użyto dwa króliki i dwie świnię, a do szczepień drugiej — dwa króliki i dwa psy, przy czem w tym przypadku krew wprowadzano kilkakrotnie w dłuższych i krótszych odstępach czasu (od 20 dni do 7 miesięcy) i ilość jej dochodziła od 115—1250 ctm. sześć. Po takim sposobie, zdaniem naszym, trudno było spodziewać się jakichkolwiek wyników dodatnich, ponieważ — przeciwnie — powyższy sposób postępowania mógł tylko uodpornić zwierzę, nawet gdyby przypuścić, iż było ono wrażliwe na jad kiłowy. U prosięcia-samca, któremu zaszczyć twardzinę kiłową, zaczęło się tworzyć po dwóch tygodniach w miejscu wstrzyknięcia nacieczenie, a po dwóch miesiącach zaczęły pokazywać się grudki. Objawy zewnętrzne kiły także w postaci grudek pokazały się u prosięcia-samicy w osm dni później. Wreszcie zrobiono sekcyję wspomnianych zwierząt, a jeszcze za życia powycinano z różnych miejsc grudki i przygotowano skrawki, które, naszym zdaniem, nie dowodzą tożsamości z grudkami kiłowymi u człowieka. W zakończeniu autor uważa spostrzeganą przezeń osutkę za kiłową, a sprawę wrażliwości prosiąt na jad kiłowy rozstrzyga w sensie dodatnim. Po pewnym czasie z tej samej kliniki Wolffa wyszła praca Hügela i Holzhausera. Autorowie, otrzymawszy aseptycznie 7 ctm. sześć. krwi z żyły szyjnej chorego na drobnogrudkową osutkę kiłową, wprowadzili po 2 ctm. sześć. pod skórę świni na brzuchu z prawej i lewej strony od linii środkowej na wysokości 3-go sutka, pozostałą część krwi w równych częściach wprowadzono pod skórę ucha i do żyły usznej. Po dwóch tygodniach stwierdzono powiększenie gruczołów chłonnych, a po miesiącu plamki, które wyraźniej występowały po stronie lewej. Po dwóch tygodniach potem zjawiała się grubogrudkowa osutka. Prof. Wolff zgodził się ze zdaniem autorów, iż była to osutka kiłowa. Wycięto kawałki skóry w miejscach plamek, przygotowano skrawki z obrzękłych gruczołów i poddano je badaniu anatomopatologicznemu; ale z rysunków, podanych przez autorów, niezupełnie wynika, aby zmiany te należało przyjmować za niewątpliwie kiłowe. Oprócz tego autorowie badali skrawki i pod względem bakteriologicznym, ale otrzymali wyniki ujemne. Drugie doświadczenie polegało na tem, iż prosięciu-samcowi, uprzednio pozbawionemu jąder, wprowadzili autorowie kawałek twardziny kiłowej pod skórę brzucha i prawego ucha. Prosię znajdowało się pod obserwacją autorów w ciągu 2-ech miesięcy, ale żadnych objawów kiły nie spostrzegano. Obydwa zwierzęta były jednego wieku; doświadczenia na samicy zaczęto w 2 miesiącu życia, a na samcu w 3-cim. Na zasadzie poprzednich doświadczeń autorowie twierdzą, że zarazek kiłowy udziela się wogóle zwierzętom, a świniom w szczególności.

Brieger-Uhlenhut<sup>24)</sup> także robili doświadczenia ze szczepieniem kiły na świnkach morskich, kozach, kurach, salamandrach i żabach, ale bezskutecznie. Podobne doświadczenia ze szczepieniem kiły na prosiętach prowadzone były na klinice prof. J. F. Zieleniewa w r. 1900, ale z wynikiem ujemnym.

Próby szczepienia kiły były robione i przez Neissera<sup>25)</sup>, który użył w tym celu 18 prosiąt. Doświadczenia te dają się podzielić na 4 kategorie: 1) siedmiu prosiętom w wieku 3—7 tygodni szczepił autor krew kiłowych nieleczonej osutki pierwotnej; 2) pięciu prosiętom wprowadzono pod skórę tkankę (grudki) wziętą z chorych na kiłę;

3) jednemu prosięciu autor robił wcięcia w skórę wydzieliny wrzodu twardego; 4) dwojgu prosiętom robiono w ciągu czterech tygodni wielokrotne wstrzykiwania surowicy krwi ludzkiej tak, iż ogółem wprowadzono każdemu prosięciu po 350 ctm. sz. Jedno prosię otrzymywało surowicę krwi zdrowego człowieka, drugie — chorego na kiłę, lecz nieleczzonego. Później jednocześnie obydwu zwierzętom wprowadził autor kawałki świeżo wyciętej twardziny kilowej. Pierwszy szereg doświadczeń prowadził autor prócz tego nad dwojgiem zwierząt po uprzednim zatruciu ich w ciągu 2-ech tygodni florydżyną i alkoholem. Ale autor nie mówi o tem, czy oznaczano cukier w moczu, czy nie. Dalej, nie wiadomo także, jakie dawki alkoholu były stosowane, nie wiadomo też nic o sile tego środka, oraz o tem, jak go zwierzęta znosiły.

Oto rodzaje doświadczeń, jakie przeprowadził Neisser. Co się zaś tyczy wyników tych badań, co tylko w jednym przypadku udało mu się otrzymać wynik dodatni. Samicy czterotygodniowej wprowadzono do pochwy moknącą grudkę z napletka chorego na kiłę i nielezonego, a po miesiącu przeszło mógł autor stwierdzić u zwierzęcia wystąpienie na skórze osutki grudkowatej. Kawałki tkanki, na której znajdowały się grudki, zostały po wycięciu zaszczerpione trzem zdrowym świniom, ale doświadczenia te nie dały żadnych wyników. Z badań anatomopatologicznych kawałków skóry, dotkniętych osutką, prowadzonych przez Scholtza, widać, iż zmiany w skórze nie swoistego dla kily nie przedstawiały. Pomimo to Neisser, nie zbijając wywodów Scholtza, próbuje utrzymać się przy twierdzeniu swem o swoistości wspomnianych objawów skórnych, przytaczając bardzo słaby dowód, że, być może, grudka kilowa człowieka i zwierzęcia jest tworem niezupełnie identycznym. Dalej przytacza autor cały szereg punktów — za i przeciw — swym wywodom, ale koniec końców sprawę przenoszenia kily na prosięta uważa za nierozstrzygniętą.

(Dokończenie nastąpi)

III. Z kliniki chorób dzieci prof. Jakubowskiego i pracowni bakteriologicznej zakładu prof. Nowaka w Krakowie.

### O aglutynacji paciorkowców i o próbach serodyagnostyki w płonicy.

Podał

**Dr. Tadeusz Żeleński,**  
asystent kliniki chorób dzieci.

(Według odczytu wygłoszonego w krakowskim Towarzystwie lekarskim dnia 20 stycznia 1904).

(Dokończenie).

W metodzie, którą stosowałem w moich doświadczeniach, zatrzymałem myśl Hasenknopta i Salgego sporządzania równomiernej zawiesiny paciorkowca, lecz starałem się tę zawiesinę otrzymać w sposób bardziej zbliżony do warunków naturalnych. Postępowanie, zapomocą którego można to osiągnąć, jest niezmiernie proste: Jak wiadomo wzrost paciorkowca na agarze jest zupełnie odmienny, niż w bulionie. Na preparacie barwionym z agaru spostrzegamy przeważnie dwoinki, bardzo krótkie łańcuszki i nieliczne kępki. Różnica wzrostu jest tak wybitna, że nie raz z hodowli agarowej nie możemy orzec, czy rzeczywiście z paciorkowcem mamy do czynienia i ażeby się o tem przekonać, musimy uciec się do przeszczerpiania hodowli do bulionu. Otóż zbierając ostrożnie zapomocą łopatki platynowej hodowlę agarową paciorkowca z jednej lub kilku probówek do roztworu fizyologicznego soli kuchennej, otrzymujemy

w sposób zupełnie jałowy i niezminiający warunków naturalnych bardzo delikatną i jednostajną zawiesinę paciorkowca. Zawiesina ta przy ostrożnem zebraniu jest możliwa powiedzieć idealną, gdyż, jak to można widzieć pod mikroskopem, składa się już nie z pojedynczych łańcuszków, jak to było celem postępowania Hasenknopta i Salgego, lecz z samych niemal dwoinek z dodatkiem tylko nielicznych bardzo krótkich łańcuszków. Ruch drobinowy pojedynczych dwoinek i łańcuszków paciorkowca jest w zawiesinie tej bardzo żywy. Zawiesinę tę można sporządzać w dowolnej gęstości; jedyną ostrożnością, jaką należy zachować, jest delikatne zebranie hodowli bez uszkodzenia powierzchni agaru, gdyż wtedy poszczególne komórki i łańcuszki, zlepione cząsteczką agaru, mogłyby tworzyć grudki,

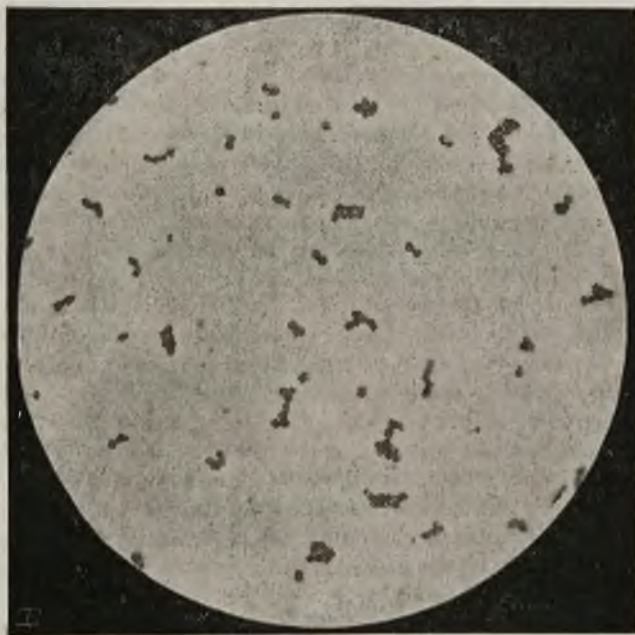


Fig. 2 Ten sam paciorkowiec (z wypociny migdałków płonicy; patrz Fig. 1), hodowany na agarze.

dające mylne wrażenie aglutynacji. Najlepiej się do tego celu nadaje duża tępą łopatka platynowa. Preparaty kontrolne służą nam do przekonania się, że zawiesina jest dobrze sporządzona, jak również, że przez czas badania nie uległa samoistnym zmianom. Niekiedy przeszkodę stanowi zbyt skąpy wzrost paciorkowca; wówczas dla otrzymania dostatecznej ilości hodowli można zasiewać paciorkowcem powierzchnię płytek agaru glicerynowego, lub wzmacniać obfitość wzrostu paciorkowca hodowaniem go przez czas jakiś w bulionie z surowicą. Prosty ten sposób pozwala nam zatem z wszelką łatwością i bez specjalnych przygotowań badać aglutynację na każdej prawie odmianie paciorkowca i to zawsze w jednostajnych warunkach.

W doświadczeniach moich posługiwałem się metodą mikroskopową, gdyż wydaje mi się ona znacznie ścisłą od makroskopowej. Obrazy aglutynacji, jakie pod mikroskopem otrzymywałem, były tak znamienne, że nie pozostawiały miejsca na żadną wątpliwość, ani dwuznaczność; przebieg aglutynacji możemy tutaj śledzić wprost okiem i oceniać wszystkie jej najdelikatniejsze odcienia. Ujemne strony stosowania próby mikroskopowej dla paciorkowców podkreśliłem już poprzednio; przez użycie jednak zawiesiny paciorkowców z agaru wszystkie te braki zostają usunięte,

a powstają te same zalety, które mikroskopowej próbie Widała dla prątków durowych zyskały powszechne prawo obywatelstwa.

Proces aglutynacji, której przebieg i stopniowe postępowanie można przez cały czas śledzić, ustawivszy kroplę wiszącą pod mikroskopem, przedstawia się w zawiesinie paciorkowców następująco: Już po kilku lub kilkunastu minutach, niekiedy jednak znacznie później, można zauważyć zeczepianie się pojedynczych łańcuszków i dwoinek w ten sposób, że zawiesina wydaje się złożona prawie z samych dłuższych łańcuszków. Następnie łańcuszki te łączą się pod kątem między sobą i całe pole widzenia przedstawia się jak jednostajna siatka. W dalszym ciągu siatka ta się rozrywa, tworząc tu i ówdzie małe kępki, aż wreszcie przy zupełnej aglutynacji spostrzegamy same duże zbite kępy (Fig. III) na zupełnie czystym i wolnym od łańcuszków polu widzenia. W kępach tych możemy wyróżnić splecione długie łańcuchy, jakich w pierwotnej zawiesinie zupełnie nie było. Łańcuchy te wyraźnie są widoczne, zwłaszcza w zewnętrznych częściach zaglutynowanej kępki; sam środek tworzy zwykle zbitą masę o zatartym rysunku. Zresztą obraz aglutynacji nie zawsze jest jednakowy; niekiedy widzimy duże kępy zupełnie zaglutynowane, a tuż obok nich wolne pojedyncze dwoinki o zachowanych żywych ruchach drobinowych; kiedy indziej znowu wolnych łańcuszków zupełnie niema, aglutynacja jest zupełna, lecz złożona z samych gęsto rozmieszczonych niedużych kępek.

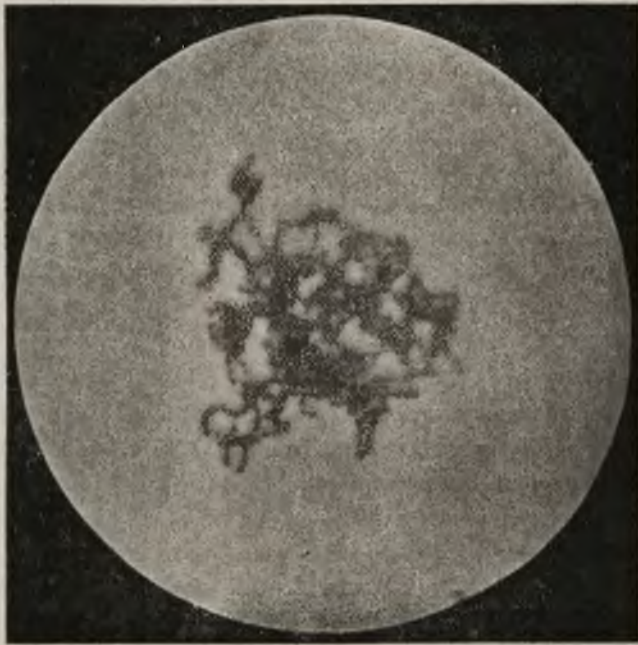


Fig. 3. Obraz aglutynacji zupełnej, jakkolwiek nie najwybitniejszej. Na obrazie tym można rozróżnić wyraźnie pojedyncze komórki i łańcuszki; natomiast przy bardziej wybitnym obrazie aglutynacji tworzą one zbitą bezpostaciową masę.

Ciekawem jest zachowanie się ruchów drobinowych: zwykle w przypadkach ujemnego wyniku próby są one doskonale zachowane, niczem nie różniące się od kropli, użytej do kontroli; jednakże w niektórych próbach, pomimo że nie było ani śladu aglutynacji, ruchy drobinowe były w pierwszych rozcieńczeniach zupełnie zniesione, a w dalszych zachowane. Zachowanie to jest tem dziwniejsze, że, — jak wspominałem, — nieraz można widzieć w próbach o do-

datnim wyniku obok zupełnie zaglutynowanych kęp pojedyncze dwoinki o żywych ruchach drobinowych.

Proces aglutynacji występował zwykle kolejno, rozpoczynał się najpierw w najsilniejszych rozcieńczeniach i zjawiał się prawie że miarowo w następnych, słabszych. Jednakże niekiedy spostrzegałem, że pierwsze ślady aglutynacji pojawiały się w dalszych rozcieńczeniach w czasie, gdy w rozcieńczeniach pierwszych ani śladu aglutynacji widać nie było. Później jednak zjawiała się aglutynacja i w pierwszych rozcieńczeniach tak, że ostateczny wynik w poszczególnych próbach był stale proporcjonalny do siły rozcieńczenia. N. p. w jednej z prób badanie preparatów, przedsięwzięte w 45 minut po ich sporządzeniu, wykazało wyraźny początek aglutynacji w rozcieńczeniu 1:16 i ślad w dalszych aż do 1:1000, podczas gdy w rozcieńczeniu 1:4 próba była zupełnie ujemną. Badanie preparatów po 24 godzinach wykazało jednak najwybitniejszą aglutynację w rozcieńczeniu 1:4 i stopniowo malejącą w dalszych próbach. Nie zapuszczając się w tłómaczenie wspomnianego zjawiska, chcę tylko mimochodem zaznaczyć, że jest ono właściwie różnem od objawu, polegającego na zupełnym braku aglutynacji w pierwszych rozcieńczeniach i występowaniu jej dopiero w dalszych rozcieńczeniach; objawu, tłómaczonego bądźto stopniem rozcieńczenia, który ma mieć przynajmniej dla pewnych surowic swe *optimum*, w którym aglutynina najchętniej się łączy (Mesnil), bądź też obecnością w surowicy aglutynoidów<sup>20)</sup>. W naszych przypadkach stopień aglutynacji stał zawsze w stosunku prostym do rozcieńczenia, a tylko aglutynacja występowała niekiedy wcześniej w rozcieńczeniach słabszych, niż w rozcieńczeniach silniejszych. Być zresztą może, że i tu stopień rozcieńczenia odgrywał pewną rolę o tyle, że w rozcieńczeniach słabszych aglutynina może rozpocząć wcześniej swe działanie.

Czułość zawiesiny agarowej w roztworze fizyologicznym soli kuchennej jest stosunkowo bardzo znaczna. Badając własności aglutynacyjne surowic ludzkich, mogłem spostrzegać wyraźny ślad aglutynacji aż do 1:1000. Przy końcu tej pracy przedstawię wyniki porównań co do czułości pomiędzy zawiesiną z agaru, a innymi metodami mikroskopowymi.

Rozcieńczenia surowicy sporządzałem zawsze oddzielnie i dopiero potem mieszałem je z odpowiednią ilością hodowli paciorkowców. Przytoczony powyżej sposób, używany przez Mosera i v. Pirqueta dla otrzymywania rozcieńczeń, jest wprawdzie dogodny, teoretycznie jednak ze względu na ścisłość nie jest bez zarzutu. Jeżeli bowiem dodamy do 3 kropli hodowli 1 kroplę surowicy, po wymieszaniu przeniesiemy jedną kroplę tej mieszaniny do następnych 3 kropli hodowli, stąd po wymieszaniu jedną kroplę znowu do następnych i t. d., to wiemy wprawdzie, że do drugiego rozcieńczenia wprowadziliśmy  $\frac{1}{4}$  kropli surowicy, do trzeciego  $\frac{1}{16}$  i t. d., lecz nie mamy żadnej pewności, czy równocześnie wprowadziliśmy odpowiadającą tej ilości surowicy zawartość wolnej istoty aglutynującej. W przypuszczeniu bowiem, że łączenie się aglutyniny występuje szybko, możliwem przeto jest, że przenosząc kroplę mieszaniny do następnego rozcieńczenia, wprowadzamy do niego tylko tę

<sup>20)</sup> Eisenberg i Volk: Untersuchungen über die Agglutination (Zeitschr. f. Hyg. 1901).

nadwyżkę aglutyniny, która nie została związaną; w dalszych rozcieńczeniach nadwyżka ta mogłaby być równa zeru.

Pierwotnym moim zamiarem było badanie swoistych własności aglutynacyjnych surowicy chorych płoniecznych. Jednakże pewne zjawiska spostrzegane w ciągu tych doświadczeń, skłoniły mnie przedewszystkiem do zbadania zachowania się prawidłowej surowicy ludzkiej względem paciorkowców rozmaitego pochodzenia.

Paciorkowce, którymi się posługiwałem, pochodziły wszystkie z przypadków o znanym mi przebiegu klinicznym. Były to: paciorkowce płonicy (z wypociny migdałków i ze zropiałego gruczołu szyjnego), paciorkowce mieszkowego zapalenia gardła, paciorkowiec róży, paciorkowiec z kału czerwonej, gdzie znajdował się obok prątka Shigi, paciorkowiec, wyhodowany z błony błonicy obok prątka Löfflera, wreszcie paciorkowiec, wyhodowany z jamy płucnej zmarłego suchotnika.

Surowice pochodziły z przypadków płonicy (w 3, 4 i 16 dniu choroby), z przypadków róży, od ozdrowieńca po mieszkowym zapaleniu gardła i wreszcie od całego szeregu dzieci i osób dorosłych zdrowych i prawidłowych.

Wyniki doświadczeń były następujące:

Surowica osobników zdrowych aglutynowała paciorkowce w ogromnej większości prób i to tak surowica osób dorosłych, jak też i dzieci, między niemi takich, które rzeczywiście nigdy nie przebywały płonicy, róży, ani też żadnego cierpienia, mającego związek z paciorkowcami. Właściwości aglutynacyjne surowicy prawidłowej nie były jednakowe względem paciorkowców rozmaitego pochodzenia, a nawet względem poszczególnych szczepów paciorkowców analogicznego pochodzenia, lecz przeciwnie — przedstawiały bardzo znaczne różnice tak co do jakości wyniku, jak i co do stopnia aglutynacji.

Bardzo znamienym zachowaniem zwracały na siebie uwagę przedewszystkiem dwie odmiany paciorkowca: Paciorkowiec, wyhodowany z kału w przypadku czerwonej<sup>21)</sup>; na bulionie rósł w postaci jednostajnego zmacenia, które przedstawiało się pod mikroskopem w postaci krótkich łańcuszków, złożonych z ziarenek nieregularnego kształtu i dość licznych lancetowatych dwoinek. Biała myszka, zaszczipiona 1 sz. ctm. 24-godzinnej hodowli bulionowej padła po 72-godz.; z serca i śledziony otrzymano pod względem morfologicznym identycznego z wstrzykniętym paciorkowca, który jednak w ciągu dalszego hodowania zatracił odrębność postaciową. Paciorkowiec ten odznaczał się wysoką wrażliwością względem surowicy ludzkiej wszelkiego pochodzenia. Aglutynacja występowała zawsze już po krótkim czasie w sposób bardzo wybitny i sięgała wysokich rozcieńczeń. Rozcieńczenia, stanowiące kres aglutynacji, wynosiły zawsze ponad 1:150, w większości prób dochodziły do 1:300 i wyżej.

Zupełnie przeciwnie zachowywał się paciorkowiec, wyhodowany z jamy gruczołowej. Paciorkowiec ten, badany z całym szeregiem rozmaitych surowic, dawał zawsze wynik aglutynacji najzupełniej ujemny. Ruchy drobinowe były również po 24 godzinach bardzo żywe tak, że nawet naj-

niższe rozcieńczenie nie różniło się niczem od kropli, użytej do kontroli. Również surowica chorego na gruźlicę płuc ropadową o typie gorączki trwającej dała wynik aglutynacji z tymże paciorkowcem zupełnie ujemny. Zachowanie to było tem szczególniejsze, że paciorkowiec ten nie przebywał w jamie w roli przygodnego gościa, lecz został wykazany nietylko w tkance ścian tej jamy, ale także i w innych ogniskach płuca, jako jeden z czynników daleko posuniętego zakażenia mieszanego<sup>22)</sup>.

W wysokich stosunkowo rozcieńczeniach dawał aglutynację jeden z paciorkowców, wyhodowanych z wypociny migdałków w płonicy. Większość surowic aglutynowała go w rozcieńczeniu 1:60, niektóre bardzo wyraźnie aż do 1:250.

Inne paciorkowce różnego pochodzenia wykazywały prawie we wszystkich próbach aglutynację niewątpliwą i nieraz bardzo wybitną, jednakże nie sięgającą wysokich rozcieńczeń. Liczby rozcieńczeń wynosiły przeważnie 1:4, 1:16, w kilku próbach 1:25.

Różnice zatem co do pojawiania się objawu aglutynacji i co do wysokości rozcieńczeń zależały prawie wyłącznie od pojedynczych odmian paciorkowca, które, jak widzieliśmy, zachowywały się w tym kierunku bardzo różnie. Doświadczenia te dowodzą, że o zdolności lub niezdolności prawidłowej surowicy ludzkiej aglutynowania paciorkowców w ogólności, ściśle biorąc, mówić nie możemy.

Różnice pomiędzy właściwościami aglutynującymi poszczególnych surowic osób zdrowych były znacznie mniej wybitne i nie okazywały jakichś cech prawidłowości.

Właściwości te prawidłowej surowicy ludzkiej utrudniają niezmiernie badanie i ocenienie objawu aglutynacji swoistej u paciorkowców. Wobec tego, że nietylko pojedyncze odmiany paciorkowca, lecz nawet poszczególne szczepy jednej odmiany mogą zachowywać się co do stopnia aglutynacji z prawidłową surowicą bardzo rozmaicie, należałoby każdego paciorkowca przed rozpoczęciem badań w kierunku aglutynacji swoistej wypróbować z całym szeregiem surowic prawidłowych, aby ustalić jego indywidualne pod tym względem właściwości.

W kilkunastu próbach, przeprowadzonych w kierunku swoistej aglutynacji surowicy chorych płoniecznych, wypadły niemal zawsze ujemnie. Z wyjątkiem jednej kombinacji, w której wyraźny ślad aglutynacji paciorkowca z gruczołu płoniecznego pod wpływem surowicy, pochodzącej ze świeżego przypadku płonicy, sięgał rozcieńczenia 1:1000, działanie surowicy chorych płoniecznych na paciorkowce płonicy nie różniło się wogóle od działania surowic innego pochodzenia i prawidłowych.

Wogóle próby te wykazały, że zachowanie się paciorkowców pod tym względem jest bardzo zmienne i nieuchwytne: n. p. ten sam paciorkowiec, który z surowicą płonieczną wykazał aglutynację aż do rozcieńczenia 1:1000, z inną surowicą płonieczną dawał aglutynację tylko do 1:4. Inny, wspomniany wyżej paciorkowiec płonicy, który pod wpływem prawidłowych surowic rozmaitego pochodzenia dawał aglutynację w rozcieńczeniach 1:160—1:250, pod wpływem

<sup>21)</sup> Paciorkowiec ten został mi uprzejmie odstąpiony przez prof. Raczyńskiego, który wyhodował go z kału czerwonej obok typowego prątka Shigi.

<sup>22)</sup> Paciorkowiec ten został mi uprzejmie odstąpiony przez Dr. Drobę, który go też wykazał w odpowiednio zmienionej tkance.



surowicy płoniczej dawał aglutynację wyraźną, lecz w rozcieńczeniu nie wyższym niż 1:64.

Działanie surowicy róży i mieszkowego zapalenia gardła na homologiczne paciorkowce nie okazywało żadnych cech swoistości.

Jedynym zjawiskiem, które we wszystkich próbach pojawiało się z pewną prawidłowością, był stale ujemny wynik działania aglutynacyjnego surowicy róży na paciorkowce płoniczy, jakkolwiek te same paciorkowce dawały wyraźną aglutynację pod wpływem prawidłowej surowicy ludzkiej rozmaitego pochodzenia. Jednakże ustalenie tego zjawiska wymagałoby dalszych prób w tym kierunku na większym materiale.

Doświadczenia te dowodzą, że stosunki, dotyczące aglutynacji paciorkowców, są bardzo zawite i nie dadzą się na razie ująć w jakieś stałe prawa; budzą one również pewne wątpliwości, czy na tej drodze uda się kiedyś rozjaśnić owe wspomniane na wstępie zagadnienia, których nie mogły rozstrzygnąć badania postaciowych i hodowlanych własności paciorkowców. Zamiarem moim w tej pracy było zwrócenie uwagi na pewne, może dotąd nie dosyć uwzględnione właściwości prawidłowej surowicy ludzkiej, jak również przedstawienie sposobu, który pozwala badać aglutynację paciorkowców w sposób ścisły i dogodny.

Na zakończenie przytoczę szereg prób, przeprowadzonych dla porównania czułości sporządzonej przezemnie zawiesiny z czułością zwykłej hodowli bulionowej i hodowli, rozdrobionej prądem powietrza sposobem używanym przez Mosera i v. Pirqueta. W każdej z prób badałem równolegle dwoma sposobami działanie aglutynacyjne tej samej surowicy względem tego samego paciorkowca. Używając zwykłej bulionowej krótkołańcuszkowej hodowli, przekonałem się, że surowica, która aglutynowała zawiesinę z agaru jeszcze w rozcieńczeniu 1:64, dawała zupełnie ujemny wynik z hodowlą bulionową. W innej próbie, do której użyłem paciorkowca, wyhodowanego z przypadku płoniczy, i surowicy płoniczej, różnica była następująca:

zawiesina agarowa: 1:4, 1:16 nadzwyczaj wybitna aglutynacja  
1:64, 1:250 mniej wybitna, jednak  
b. wyraźna ( $\frac{a}{2}$ )<sup>23)</sup>  
1:1000 ślad wyraźny ( $\frac{a}{4}$ )  
hodowla bulionowa zwykła: 1:4 bardzo wyraźna aglutynacja  
1:16 i następne — zupełnie ujemna.

Nie wiele lepiej wypadło porównanie dla hodowli, rozdrobionej prądem powietrza, jakkolwiek badana pod drobnowidem składała się z samych krótkich łańcuszków i licznych dwoinek o dość żywym ruchu drobinowym:

Paciorkowiec z kału czerwonki — obojętna surowica ludzka:

zawiesina agarowa: 1:4, 1:8, 1:25 pełna aglutynacja  
1:75 wybitna, obok wolnych dwoinek  
o ruchach drobinowych zachowanych  
1:150, 1:300 =  $\frac{a}{2}$

<sup>23)</sup> Posługuję się znakami, używanymi przez Mosera i v. Pirqueta dla stopniowania aglutynacji: a = pełna,  $\frac{a}{2}$  = częściowa,  $\frac{a}{4}$  = ślad wyraźny.

hodowla bulionowa: 1:4, 1:16 pełna aglutynacja,  
1:64 ślad — dalsze ujemne.

Ten sam paciorkowiec — inna prawidłowa surowica ludzka:

zawiesina agarowa: 1:4, 1:10, 1:25 = a  
1:75, 1:150, 1:300 =  $\frac{a}{2}$

hodowla bulionowa: 1:3 pełna a  
1:12 ledwo ślad, dalsze ujemne.

Jak z powyższego zestawienia widać, stopień aglutynacji badanej w bulionie jest bardzo niski w porównaniu z wynikami, otrzymanymi w sposób, polegający na sporządzeniu zawiesiny z hodowli agarowej w roztworze fizyologicznym soli kuchennej. Ważną rolę, jaką odgrywa obecność soli w tworzeniu się zjawiska aglutynacji wykazały już badania Bordeta. Badania te przedstawiają się następująco:

Do zawiesiny przecinkowców cholerycznych w roztworze fizyologicznym soli dodaje się surowicy przeciwocholerycznej. Po wystąpieniu aglutynacji centryfuguje się, zlewa się roztwór soli, a osad dzieli się na dwie części: Do jednej (A) dodaje się ponownie roztworu fizyologicznego soli, do drugiej (B) — wody przekroplonej i centryfuguje się znowu. W części A osad tworzy się znacznie szybciej, niż w części B. Osad z części B dzieli się ponownie na dwie części i powtarza się to samo. Po pewnym czasie A<sub>1</sub> okazuje osad, B<sub>1</sub> nie; jednakże, gdy do B<sub>1</sub> doda się roztworu fizyologicznego soli kuchennej, aglutynacja zjawia się ponownie.

Skądinąd jednak wiemy, że do wytworzenia się aglutynacji wystarcza zupełnie minimalna ilość soli, znacznie mniejsza od tej, jaką zawiera bulion, służący za pożywkę; musimy zatem przypuścić, że właśnie obecność soli w takim środowisku, jak roztwór fizyologiczny, więcej sprzyja wytworzeniu się aglutynacji, niż jej zawartość w bulionie. Czy zależy to od bardziej złożonych stosunków chemicznych, jakie w składzie bulionu napotyamy, czy też grają tu rolę czynniki raczej mechanicznej natury, musi na razie zostać nierozstrzygniętem.

Zestawione w krótkości wyniki moich doświadczeń przedstawiają się następująco:

1) Sprzeczności dotychczasowych wyników badania w kierunku aglutynacji paciorkowców zdają się zależeć w znacznej części od różnorodności metod, jakimi się posługiwali poszczególni autorowie.

2) Zawiesina hodowli agarowej w roztworze fizyologicznym soli kuchennej jest środowiskiem, pozwalającym nam badać aglutynację prawie każdego paciorkowca w sposób ścisły, czuły i dogodny.

3) Wyniki, tym sposobem otrzymane, nie dadzą się ująć w jakieś stałe prawo, tak co do własności aglutynacyjnej surowicy prawidłowej ludzkiej w ogólności, jak co do aglutynacji swoistej w zakażeniach paciorkowcowych w szczególności. Jednakże

4) w ogromnej większości prób surowica prawidłowa ludzka posiadała zdolność aglutynowania prawie wszystkich odmian paciorkowca i to nieraz do wysokich rozcieńczeń.

W końcu niech mi będzie wolno złożyć na tem miejscu podziękowanie memu czcigodnemu szefowi prof. Jak ubo-

wskiemu za pozwolenie korzystania z materiału szpitalnego, prof. Nowakowi, w którego zakładzie badania bakteriologiczne zostały wykonane i którego uprzejmości za wdzięczam załączone fotogrammy, oraz asystentowi zakładu dr. Drobie.

W chwili oddania tej pracy do druku napotkałem w świeżo wyszłej pracy Karwackiego p. t. „Badanie krwi z punktu widzenia dyagnostyki chirurgicznej“ (Przeгляд chirurgiczny, 1903, T. V) doniesienie o kilku próbach, wykonanych przez autora w kierunku aglutynacji paciorkowców, w których autor również posługiwał się zawieszoną hodowli agarowej w fizjologicznym roztworze. Bliższych szczegółów technicznych autor nie podaje.

#### IV. Wyciągi.

**Kłodnicki. W sprawie przedostawania się żółci do dwunastnicy.** (Rozprawa na stopień dokt. medycyny. Petersburg 1902). Przeprowadziwszy w pracowni prof. Pawłowa na psach szereg doświadczeń, dotyczących przechodzenia żółci do dwunastnicy, przyszedł K. do wniosków następujących: 1) żółć wydziela się okresowo podczas trawienia, zależnie i odpowiednio do przedostawania się treści żółdkowej do dwunastnicy; 2) od chwili wprowadzenia do żołądka pokarmu do chwili okazania się żółci mija pewien czas, tak zw. utajony okres wydzielenia się żółci; podczas karmienia mlekiem okres ten wynosi 20', mięsem 36', chlebem 47'; 3) w tym okresie utajonym można odróżnić 2 części: czas niezbędny dla trawienia żółdkowego i czas właściwego odruchu żółciowego, który trwa od chwili rozpoczynającego się przedostawania treści z żołądka do dwunastnicy aż do ukazania się żółci; 4) okres odruchu żółciowego trwa dla mleka 5', dla mięsa 21', dla chleba 19'; 5) oprócz obecności pokarmu w dwunastnicy, dla otrzymania odruchu żółciowego, niezbędny stanowią warunek jeszcze ruchy jelit; 6) żółć może wydzielać się przez krótki czas i samowolnie, niezależnie od trawienia, wskutek asocjacji odruchów złożonych, powstających w jelitach, z aktem odruchowo-ruchowym wydzielenia się żółci; 7) wydzielenie się żółci do różnych gatunków pokarmów odznacza się stałą typowością i ulega pewnym prawom, mianowicie: *maximum* wydzielenia się żółci po spożyciu mleka przypada na 3-ą godzinę, *minimum* na koniec 1-ej i początek 2-ej; po 3-ej godzinie wydzielenie żółci zaczyna powoli obniżyć się; po spożyciu mięsa *maximum* wydzielenia przypada na 1 lub 2-gą godzinę, następnie wydzielenie szybko spada; po spożyciu chleba spozostępuje się długotrwałe jednostajne wydzielenie niewielkich ilości żółci; 8) ilość żółci jest w prostym stosunku do równoważników azotu, zawartego w pokarmie; 9) żółć z pierwszych godzin odznacza się większym ciężarem właściwym i zawiera więcej pozostałości suchej, niż zebrana w godzinach następnych; 10) zawartość zączynu w żółci jest nieznaczną; siła działania zączynu skrobiowego jest największą w żółci, zebranej w pierwszych godzinach, zwłaszcza zaś w żółci po spożyciu chleba; najszybsze rozpuszczenie się włókniaka następuje w żółci po spożyciu tłuszczów i mleka; 11) istotnymi czynnikami, wywołującymi wydzielenie się żółci, są tłuszczce i przetwory trawienia białka przez sok żółdkowy; 12) wydzielenie się żółci po spożyciu mleka i mięsa przedstawia typ, jednostajny z wydzieliną soku trzustkowego; po spożyciu chleba zaś typ jest różny, gdyż kwas nie wywiera wpływu na przyrząd wydzielniczy żółci; 13) wobec wszystkich tych danych należy zaliczyć żółć do rzędu płynów trawiących, którego zadaniem jest brać czynny udział w trawieniu mleka (tłuszczów) i mięsa (białek).

Witold Orłowski (Ptbg).

**Ponomarew. Fiziologia odcinka Brunnerowskiego dwunastnicy u psa.** (Rozprawa na stopień doktora medycyny. Petersburg 1902). P. badał w pracowni prof. Pawłowa własności soku gruczołów Brunnerowskich. Sok ten przedstawia gęstą, bezbarwną ciecz, z domieszką śluzu, o cięż. właśc. 1,005—1,020, oddziaływania zasadowego, jakkolwiek w słabszym stopniu, niż soku trzustkowego i w mocniejszym w porównaniu do soku odźwiernikowego. Sok wydziela się bez przerwy, niezależnie od stanu przewodu pokarmowego i od rodzaju pokarmów; na godzinę wydziela się przeciętnie 0,06—0,18 sz. ctm. soku. W środowisku alkalicznym

sok nie działa na białko; w środowisku kwaśnym przeciwnie trawi on białko dzięki zawartości swoistego zączynu, dla działania którego najpomysłniejszą jest kwasota, odpowiednia kwasocie soku odźwiernikowego, więc o 5 razy słabsza od kwasoty soku z dna żołądka. Działanie trawiące soku prawie o 5 razy jest słabsze od siły soku żółdkowego. Sok ścina powoli mleko, lecz tylko w środowisku kwaśnym. Dodany do soku trzustkowego, sok gruczołów Brunnerowskich podnosi w wysokim stopniu siłę zączynu białkowego, w słabym stopniu zączynu tłuszczowego, a zarówno i skrobiowego, jakkolwiek ostatniego nie stale. Sok tych gruczołów wywiera tamujący wpływ na trawienie białka przez sok z dna żołądka; przeciwnie, na sok odźwiernikowy tego działania on nie ma. Żółć, dodana nawet w niewielkiej ilości, niszczy trawiące działanie soku na białko. Do czynników swoistych, wywołujących wydzielenie soku, należą tłuszcze; płynne gatunki pokarmu tłuszczowego zwiększają wydzielinę soku przeważnie w pierwszych godzinach po spożyciu, stałe zaś w późniejszych. Wlewanie do jelita oliwy i innych tłuszczów zwiększa wydzielinę soku w mniejszym stopniu, podnosząc jednak niekiedy siłę zączynu białkowego, niż wlewanie soku z dna żołądka i przetworów przetwarzania przez ten sok włókniaka; w ostatnim razie ilość soku zwiększa się w silniejszym stopniu, lecz siła zączynu białkowego nie ulega zmianie. Wydzieliną soku zwiększa się wreszcie już pod wpływem wprowadzania do jelita rureczki dla zbiegania soku.

Witold Orłowski (Ptbg).

**F. Hupfer. Wpływ kwasu chinowego na wydzielenie kwasu moczowego i hippurowego.** (Zeitsch. f. phys. Chemie, XXXVII. H. 4. S. 302. 1903). Weiss wystąpił z twierdzeniem, że kwas chinowy powoduje zwiększone wydzielenie kwasu hippurowego, a zmniejszenie kwasu moczowego. Gdy inni autorowie zdanie to potwierdzili, rozpowszechniło się zalecanie połączeń kwasu chinowego, jako przetworów przeciwdławnych. H. wykazuje, że wprawdzie pod wpływem kwasu chinowego wzrasta wydzielenie kwasu hippurowego, jednak wydzielenie kwasu moczowego nie ulega zmniejszeniu. Sprzeczność wniosków swych z poglądem Weissa tłumaczy autor krótkością jego badań, opieranie wniosków na kilku początkowych oznaczeniach, nie oznaczeniem azotu i kwasu moczowego w pokarmach. Tem samym uważa autor polecenie połączeń kwasu chinowego w dniu i teorię o antagonistycznym zachowaniu się kwasów hippurowego i moczowego za pozbawione podstawy.

Orzechowski.

**Schiele. Uztery przypadki zwicnięcia jednostronnego kręgow szyjnych.** (Deutsche med. Wochenschrift, Nr. 3, 1904). Autor podaje swój sposób odprowadzenia zwicnięć kręgow szyjnych, wymagającego zawsze nieznaczących i prostych usiłowań: 1. Usypienie chorego zawsze jest potrzebne i stanowi samo już połowę operacji, gdyż zachodzi potrzeba tylko zwalczania oporów mięsnych. 2. Głowę należy zwiesić nad brzeg stołu, gdyż sam jej ciężar działa odprowadzająco, podczas gdy w postawie siedzącej lub stojącej ciężar głowy ustala zwicnięcie. 3. Silne naciąganie zwicniętej i naciąganej już strony zapomocą ruchów głowy i bródki ku przeciwległemu barkowi. Przy powrocie z tego położenia daje się słyszeć lub czuć wślicznięcie, jeśli odprowadzenie nie nastąpiło już wcześniej. S. nie zakłada żadnego opatrunku w przeciwieństwie do zalecanych w podręcznikach opatrunków tekturowych.

Fels.

**Bókay. Leczenie miejscowe owrzodzeń odleżynowych krtani.** (Fahrbuch für Kinderheilkunde 50 9. 13. H. 2). Następową tracheotomię z powodu wrzodów odleżynowych krtani winna uleż w praktyce intubacyjnej bardzo znacznemu ograniczeniu, a nawet powinna być zupełnie usunięta, gdyż możebną jest rzeczą leczyć miejscowo takie odleżyny. Pierwszy O'Dwyer na posiedzeniu „American Pediatric Society“ w r. 1897 podał pomysł, by w przypadkach, gdzie ostateczne usunięcie tubusa z powodu obecności owrzodzeń odleżynowych jest niemożebne, zastosować tubus z brązu o wąskiej szyjce, a położonym o stosunkowo niżej, a za to grubszym brzuszko-watem wysklepieniu, któryby na przestrzeni między główką a brzuszkiem przez całą długość szyjki powleczone był warstwą żelatyny z domieszką sproszkowanego alunu. Zdaniem O'Dwyera zastosowanie silnego środka ściągającego lub łagodnie przyżegającego na powierzchnię odleżynową musi wywołać wyleczenie odleżyny. Amerykański lekarz Dr. E. Fischer powleka tubusy ichtyolem. Prof. Bókay przedstawia historię 16 chorych, u których po wyjęciu tubusa ebonitowego z powodu odleżyny wzdłuż chrząstki pierścieniowatej, zakładał tubus leczniczy (żelatyno-alunowy) z brązu na przeciąg 3 dni, poczem możebną była zupełna detubacja; dlatego, zdaniem Bókaya, mylnem jest zapatrywanie lekarzy, by po założeniu tubusa, z obawy przed odleżyną, a niemożebnością ostatecznej detubacji z powodu jeszcze istniejącego stanu chorobowego pierwotnego krtani, dokonywać tracheotomii. Po wyjęciu tubusa leczniczego powstają na nim w charakterystycznych miejscach czarne plamy większej lub mniejszej

roziągłości, odpowiadające wielkościom odleżyn. Bóka y udowodnił, że w 16 przypadkach, w których wyjęcie tubusa po trwaniu intubacji ebonitowej, względnie Trumppa, przez przeciąg 93—294 godzin było niemożliwe, doskonałym jest po założeniu tubusa leczniczego O'Dwyerowskiego na przeciąg czasu 52½—147—317 godzin. Zatem więc możliwym jest zupełne wyleczenie z uniknięciem tracheotomii, nawet po włożeniu tubusa na przeciąg od 179½ do 410 godzin.

*Dr. Bolesław Komorowski.*

Lubliński. **O powikłaniu zapalenia gardła z ostrem zapaleniem gruczołu tarczycowego.** (*Berlin. klin. Wochenschrift* Nr. 41, 1903). Autor spostrzegł 4 przypadki tego powikłania u kobiet w wieku 20—30 lat, które dawniej nigdy, nawet w czasie ciąży lub miesiączki, nie doznały żadnych zmian w gruczole tarczycowym. Zwykle podczas zapalenia gardła występuje nagle po ustaniu gorączki, przeważnie 5 lub 6 dnia. obrzmienie gruczołu tarczycowego z ponownym podniesieniem się ciepłoty i z wyraźną bolesnością tego gruczołu na ucisku, która w jednym przypadku doszła do takiego stopnia, że chora unikała starannie wszelkiego ruchu głowy. Zmian na skórze nie stwierdzono, duszność była w jednym tylko przypadku całkowitego obrzmienia, natomiast przyspieszenie tętna utrzymywało się jeszcze po ustąpieniu gorączki we wszystkich przypadkach, prawdopodobnie wskutek ucisku na nerw błędny. Gorączka utrzymywała się 2—3 dni; obrzmienie gruczołu powoli tylko ustępowało, 2 razy po 14 dniach, raz po 8 tygodniach. U jednego chorego nastąpił nawrót zapalenia gardła po upływie ½ roku i znów był powikłany z lewostronnym zapaleniem gruczołu tarczycowego. Autor przypuszcza, że w takich przypadkach idzie o gośćcowe zapalenie gardła, w którym w miejsce choroby stawów przystępuje w charakterze powikłania zapalenie gruczołu tarczycowego, w przeciągu którego, właśnie z powodu gośćcowej jego przyrody, nie przychodzi nigdy do ropienia. Leczenie polega na zewnętrznym i wewnętrznym stosowaniu lodu, później zaś na wcieraniu słabej maści jodowej w obrzmiały gruczoł tarczycowy.

*Spira.*

Fragstein. **Obustronne zaburzenia słuchu, połączone z obustronnymi kurezami w zakresie n. twarzowego. oraz uwagi nad obszarem, zaopatrywanym przez ten nerw.** (*Wiener klinische Wochenschrift*, Nr. 38, 1903). Podany przez autora przypadek jest bardzo ciekawy i pouczający ze względu na rzadkość połączenia obustronnych zaburzeń słuchu z objawami kurezowymi w obrębie obu nerwów twarzowych, jakoteż i ze względu na niektóre objawy, stojące w przeciwieństwie do panujących obecnie poglądów. U chorej 53-letniej, cierpiącej na miażdżycę tętnic rozwija się powoli obustronne przytępienie słuchu, szum w uszach zawroty w głowie, drganie w obrębie nerwów twarzowych z współudziałem dźwigacza podniebienia miękkiego, objawiającym się podnoszeniem i opuszczaniem tego podniebienia i łzawieniem w obu oczach. Dokładne badanie strojniki pozwala wykluczyć stanowczo cierpienie ucha środkowego, jak również nie daje się wykazać żadnego cierpienia narządu usznego, ani kości skroniowej. W dłuższym rozumowaniu wyklucza autor również chorobę mózdzku, mózgu z powodu braku objawów uciskowych (tarczy zastoinowej, bólów głowy, wymiotów i t. d.), dalej chorobę jąder opuszkowych i przychodzi do wniosku, że najprawdopodobniej idzie tu o ogniwo w śródczaszkowej części nerwów twarzowych i słuchowych. Na podstawie historii choroby można dalej wykluczyć kile, gruźlicę, zapalenie opon na podstawie, zapalenie okostnej, a natomiast możliwą tylko przypuścić zmiany miażdżycowe i tętniakowe, rozszerzenie tętnic mózdzkowych tylnych w miejscu, w którym krzyżują się z nerwami twarzowymi i słuchowymi. Obustronne łzawienie w tym przypadku stanowi znakomitą podporę poglądu, przypisującego nerwowi twarzowemu współudział w inervacji wydzielniczej gruczołów łzowych. Ostatnie badania Beevora i Horslaya wykazały, że dźwigacz podniebienia miękkiego zostaje zaopatrzony nie przez nerw twarzowy, jak dawniej sądzono, lecz przez nerw dodatkowy. Współudział zatem tego mięśnia w ogólnych drganiach w zakresie nerwu twarzowego w przytoczonym przypadku, w którym oprócz nerwów VII i VIII pary, wszystkie inne nerwy mózgowe nie przedstawiały żadnych zakłóceń czynności, można tylko tłumaczyć złozeniami, jakie zdarzają się także w innych miejscach układu nerwowego.

*Spira.*

H. Richartz. **Przypadek sokotoku jelitowego na tle nerwowem.** (*Münch. med. Wochenschrift*, 1904, Nr. 3). Jest to drugi przypadek znany w piśmiennictwie. Pierwszy opisał Wiek 1898 r. U mężczyzny lat 52 liczącego, dziedzicznie nerwowego, cierpiącego na stałe zaparcie stolca, występują od trzech lat bez bólów od czasu do czasu stolce wodniste do 10 dziennie. Chory nie gorączkuje, w narządach wewnętrznych nie nieprawidłowego niema, moc bez zmian. Dzienna ilość kału płynnego ponad 200 grm.

Stolce są prawie przejrzyste, bez zapachu, oddziałują alkalicznie. C. gt. 1'009—1012. Pod drobnowidem nieliczne ciałka białe, śluz i nabłonki wałeczkowate. Płyn ten zawierał HCl, CO<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>, SO<sub>4</sub>, Na, Ka, Mg, Ca. Na podstawie analizy tego płynu, wykluczeniu przetok i załków, rozpoznano sokotok jelitowy. Leczenie polegało na przepiókiwaniach jelit kw. garbnikowym i dało wynik pomyślny.

*F. Opolski.*

W. Hildebrandt. **O ciałkach eozynochłonnych w płwocinie.** (*Münchener med. Wochenschrift*, 1904, Nr. 3). Na podstawie bardzo licznych, a ścisłych badań przychodzi autor do przekonania, że z obecności ciałek eozynochłonnych w płwocinie żadnych wniosków wysnuwać nie można. Znajdował je we wszystkich stanach chorobowych narządu oddechowego. Wynikami swych badań zbija zatem twierdzenie Mandybura, że obecność tych ciałek w płwocinie przemawia przeciw gruźlicy płuc.

*F. Opolski.*

S. Sterling. **Rokowanie przy stałym przyspieszeniu tętna w gruźlicy płuc.** (*Münch. medizinische Wochenschrift*, Nr. 3, 1904). W rachubę bierze autor tylko przypadki bezgorączkowe i to w samych początkach choroby. Przyspieszone tętno uważano tylko jako objaw rozpoznawczy i nie nadawano mu znaczenia przy ustalaniu rokowania. Autor na podstawie spostrzegania trzyletniego chorego wprowadza następujące zdania:

1) prawidłowa liczba tętna w gruźlicy płuc każe rokować pomyślnie;

2) stałe przyspieszenie tętna nasuwa myśl rokowania złego i to w stosunku prostym;

3) związku między przyspieszeniem tętna, a krwiopluciem nie zauważył;

4) jeżeli brom, środki sercowe lub spokojne zachowanie się liczbę tętna obniżają, to rokowanie jest lepsze. Przyczyna przyspieszonego tętna polega na działaniu toksyn na nerw błędny lub porażeniu nerwów zwężających naczyń.

*F. Opolski.*

Rosenberg. **Pokrzywka po zastosowaniu śródnosowem wyciągu nadnercza.** (*Berlin. klin. Wochenschr.*, Nr. 41, 1903). Kilka godzin po włożeniu do nosa zwitka waty, zamoczonej w wyciągu nadnercza, wystąpiła na tułowiu i na ramionach wysypka, cechująca się bąblami czerwonymi, mocno świerzbiczymi, które ustąpiły dopiero następnego dnia. Czy objaw ten, który powtórzył się u tej samej chorej drugi raz po tym samym zabiegu, należy uważać jako pokrzywkę lekarstwową, czy też jako wywołaną na drodze odruchowej przez drażnienie nerwu węchowego. (Przy wprowadzeniu tego środka do nosa chora doznała nieprzyjemnego wrażenia wewnątrz jamy węchowej), pytanie to zostawia autor nierozstrzygniętemu.

*Spira.*

Pletnjew. **Przyczynę do kazuistyki schorzeń, pozorujących dur.** (*Russkij Wracz*, 1903, Nr. 42). Autor opisuje 2 przypadki, które odpowiadały w zupełności pod względem objawów klinicznych całokształtowi objawów duru brzuszno; w obydwóch jednak przypadkach parokrotne badanie wypróżnień wykazało jedynie laseczniki okrężnicowe. Odczyn Gruber-Widala w 14 dniu choroby wypadł w jednym przypadku ujemnie, w drugim zaś próby tej nie wykonywano, ponieważ chora ta przechodziła przed 12 laty dur brzuszny z 2 nawrotami.

*Witold Orłowski (Ptbg).*

Krüger. **Wpływ chlorków metalów alkalicznych i ziem na ilościowe działanie pepsyny.** (*Russkij Wracz*, 1903, Nr. 42). Dla doświadczeń używał Kr. białka jaja kurzego, poddanego dyalizie, dla pozbawienia go soli. Krążki białka umieszczaly się w roztworach pepsyny, do których dodawano jednakowe ilości normalnych roztworów soli badanych. Siła trawiąca pepsyny oznaczala się ilością białka, które nie uległo strawieniu. Na podstawie tych doświadczeń doszedł Kr. do wniosku, że chlorki metalów alkalicznych i ziem tamują działanie trawiące pepsyny i że jednakowe ilości tych soli odznaczają się jednakową siłą tamującą.

*Witold Orłowski (Ptbg).*

Pawłowski. **Wpływ wysokoci i napojów wysokociowych, oraz herbaty i kawy na trawienie pepsynowe.** (*Russkij Wracz*, 1903, Nr. 42). P. badał pod kierownictwem prof. Krügera działanie pepsyny na białko jaja kurzego w roztworach, zawierających wyskok, piwo, wino i napary herbaty i kawy. Okazało się, że wyskok tamuje już w małej koncentracji trawiące działanie pepsyny; piwo i wino odznaczają się znacznie większą siłą tamującą; herbata i kawa utrudniają również działanie pepsyny, co nie dzieje się pod wpływem kofeiny, pod tym względem obojętnej, lecz od innych części składowych.

*Witold Orłowski (Ptbg).*

## V. Zapiski lecznicze i nowe leki.

**Łunc. W sprawie leczenia rozpadlin rzyci.** (*Wracczenna Gazeta*, 1903, Nr. 23). Autor stosował w 2 przypadkach świeżych rozpadlin rzyci leczenie lawatywami oleistymi, według sposobu Fleinera. Zalecił on na noc lawatywę z 1½ szklanki oliwy o cieplocie 37,5° C., a nazajutrz zrana lawatywę z 2 szklanek ciepłej wody; przed zastosowaniem lawatyw i przed wypróżnieniem chorego przysypywali ortoforem okolice rzyci. Już po pierwszej lawatywie wypróżnienie nie sprawia bólu, a po 8-dobowym leczeniu rozpadliny znikły. Skuteczne działanie lawatyw oleistych w porównaniu z działaniem środków czyszczących w przebiegu rozpadlin rzyci, tłómaczy Ł. tem, że środki rozwalniające rozrzedzają w średnich dawkach tylko górną część walca kałowego, dolna zaś, pozostając twardą, drażni rozpadlinę podczas wypróżnienia; lawatywy zaś oleiste rozmięczają dolną część kału i usuwają przez to drażnienie mechaniczne; oliwa chroni wreszcie rozpadlinę od bezpośredniego stykania się z kałem. Autor sądzi, że leczenie lawatywami z oliwy może być również skutecznym i w rozpadlinach zastarzałych, jeśli jeszcze nie nastąpiło stwardnienie tkanek. Również bardzo dobre wyniki miał otrzymywać autor po stosowaniu lawatyw oleistych w krwawieniach. *Witold Orłowski* (Płbg).

**Studzński. Kilka słów o złożonej esencji antymelinowej** (*Essentia antimellini composita*) w cukrzycy. (*Russkij Wraccz*, 1903, Nr. 29). Studzński stosował w klinice prof. Wagnera (Kijów) w przebiegu 3 przypadków cukrzycy u osobników młodych złożoną esencję antymelinową, gorąco zachwalaną w cukrzycy. Okazało się, że lek ten nie wywiera żadnego wpływu na dobową ilość moczu, % węgla i dobową ilość cukru. Wobec tego autor uważa ten lek za bezwartościowy. *Witold Orłowski* (Płbg).

**Wyniki wstrzykiwań epiduralnych w kile i czynnościowych schorzeniach narządów moczowych i płciowych.** (*Münchener medic. Wochenschrift*, Nr. 28, 1903). Strauss leczył 10 przypadków drugorzędnej kily wstrzykiwaniami do przestrzeni między okostną kręgosłupa, a oponą twardą. Wstrzykiwał 2%-owy roztwór sublimatu z dodatkiem 40% NaCl, lub salicylan rtęciowy w 10% płynnej parafinie. Wstrzykiwania te nie nadają się do leczenia ambulatoryjnego z powodu bardzo gwałtownych objawów odczynowych. Szczególnie uskarżali się chorzy po wstrzyknięciu na częste i utrudnione oddawanie moczu, co ważnym jest dla zrozumienia korzystnego wpływu epiduralnych wstrzykiwań w niemożności wstrzymania, oraz zastoju moczu. W zmianach kiłowych ośrodkowego układu nerwowego byłyby w każdym razie usprawiedliwione wstrzykiwania odpowiednich soli rtęciowych. W mimowolnym moczeniu nocnym oddawały dobre usługi epiduralne wstrzykiwania roztworu kokainowego z solą kuchenną (*Cocain. hydrochl. 0.01, Natr. chlor. 0.2, Aq. dest. ster. ad 100.0, Adde aq. carbol. 5% gtt. II*) — w dawkach, po 5—12 ctm.<sup>3</sup>; spostrzegano zupełne wyleczenie nawet po jednorazowym wstrzyknięciu i poprzedzającej operacji stulejki. Wstrzykiwano strzykawką automatyczną, opatrzoną kłapą ssaco-tłoczącą i igłą z platynyrydym. Także w niemożności zatrzymania moczu i moczeniu nadmiernem u dorosłych, w częstych zmasach, niezdolności do spółkowania, płciowej neurastenii osiągnięto dobre wyniki. Przy należytej asepetyce i technice chorzy znoszą dobrze wstrzykiwania, a tylko rzadko spostrzegano silniejszy ból miejscowy, zblednięcie, poty, omdlenie. Wstrzykiwać należy 5—30 ctm.<sup>3</sup>; najlepiej rozpocząć małą dawką i powiększać stosownie do wyniku. Wielka tolerancja przestworu nadtwardówkowego zezwała na powtarzanie wstrzykiwań w krótkich przerwach. Autor odpiera zarzut, iż uzyskane dobre wyniki tłómaczyć należy poddawaniem.

*Baschkopf.*

## VI. Poglądy lekarzy starożytnych na przyczynę, przebieg i leczenie raka.

Napisał

**Dr. Jan Lachs.**

### I.

Wychodząc z zapatrywania, że dziś, gdy pod względem etyologii raka jeszcze się znajdujemy w okresie teorii, a wyniki lecznicze nie są zbyt pocieszające, a może nawet nie dużo lepsze od tych, jakie osiągnęli greccy lub rzymscy

nasi poprzednicy, których wiedzę nie mamy powodu pogardzać, postanowiłem rozglądać się po ich pismach. Okoliczność zaś ta, że w ostatnich czasach przystąpiono z pewnym wyteżeniem do studyów nad tem strasznym cierpieniem, może być także jednym z powodów do ogłoszenia tych kilku uwag, gdyż ciągłość historyczną uważamy za konieczną w każdym kierunku badań naukowych. Rozpoczynając nasz przegląd od medycyny greckiej, zaczynamy oczywiście od zbioru pism Hipokratesa. W tej dla badaczy bogatej kopalni spotykamy się z kilku ustępami, z których niezbitnie wynika, że autorowie tego zbioru mieli niejednokrotnie sposobność spostrzegać raka, że wyrobili sobie pewne prawidła co do przyczyn jego powstawania, przebiegu i leczenia.

Co się tyczy przyczyn powstawania raka, to z dzieł Hipokratesa wynika, że szukał on jej przedewszystkiem w nadmiernem gromadzeniu się w ustroju złych soków, a więc takich, które powinny być wydalone. Tem należy tłómaczyć, że Hipokrates podał nam z małymi wyjątkami przypadki raka u kobiety, mianowicie raka sutki i macicy, a więc narządów, odgrywających ważną bardzo rolę w życiu kobiety, gdyż na tych dwóch przykładach mógł najdobitniej wytłómaczyć swoje przypuszczenia, nie popadając w sprzeczność ze sobą. By zrozumieć jego teoryje powstawania raka, musimy sobie uprzytomnić, w jaki sposób on tłómaczył powstawanie miesiączki. Według Hipokratesa miesiączka nie jest niczem innym, jak tylny oczyszczaniem się ustroju niewieściego, wynikającym z natury jego budowy. Tkanki bowiem są u kobiety („σημητήν γυναίκα ἀραιοσποροτέραν και ἀπλωτέραν είναι η̄ τόν άνδρα“<sup>1</sup>) mniej zbite, aniżeli u mężczyzny i skutkiem tego przychodzi bardzo łatwo u pierwszych do dyfuzji z przewodu pokarmowego i do następowego gromadzenia się soków w tkankach. Takie gromadzenie się soków jest tak długo prawidłowem, jak długo się odbywa w granicach fizjologicznych. Nadmiernem gromadzeniu się ich zapobiega miesiączka. W czasie ciąży kobiety nie miesiączkują, a mimo to nie przychodzi u nich do szkodliwego nadmiaru. Części bowiem tych soków, które w stanie nieciążnym odchodzą co miesiąc z krwią miesiączkową, zużywa płód na swoje odżywienie („τό δέ παιδίον εν τή γαστρί συνέχον τά χείλεα μύζει εν τών μητρών τής μητρός και ελκει τήν τε τροφήν και τό πνεύμα τή καρδίη εἶσω“<sup>2</sup>), podczas gdy druga część gromadzi się w sutkach, przechodząc w pokarm („τρέπεται γάρ ες τοὺς μαστοὺς τό γλυκύτατον τοῦ ὕγρου από τε τών σιτίων και τών ποιτῶν και ἐκθηλάζεται“<sup>3</sup>). W czasie połogu wydziela się znowu nadmiar z odchodami połogowymi, a w czasie karmienia — z pokarmem, podawanym oseskowi. Jeżeli zaś miesiączka z jakiegokolwiek powodów zatrzymuje się, natenczas w ustroju kobiecym przychodzi do rozmaitych następstw, a między innymi i do obrzęku sutek. Wskutek takich zaburzeń powstają rozmaite guzki, które czasem zamieniają się w raka. Ponieważ zaś kobiety w podeszłym wieku nie mają więcej miesiączki, z tego też powodu u nich najczęściej rak występuje<sup>4</sup>). Gdy zaś narządami, na które miesiączka, a zwłaszcza jej brak najbardziej wpływają, są sutki i macica, gdyż one pozostają w ścisłym ze sobą związku, stąd pochodzi, że te narządy są najbardziej narażone na dostanie raka. Tak więc mielibyśmy już dwie najważniejsze przyczyny tego strasznego cierpienia, t. j. nadmiar soków i podeszły wiek. Do tych przybywają jeszcze inne, przedewszystkiem cierpienia macicy, a mianowicie wypadanie stwardniałej macicy. „γυναίκα όταν ὑστέρει σκληροί γίνονται και εἰς τὰ αἰδοῖα ἐξίσχῳσι και βουβῶνες σκληροί γίνονται, και καμὰ εν τοῖσι αἰδοῖοισι ἐνῆ καρκινουῖσθαι ἀρχεται“<sup>5</sup>). Co tu należy uważać za przyczynę pierwotną raka, czy wypadanie

<sup>1</sup>) Magni Hippocratis opera omnia ed. Kuhn II. De mulierum morbis. I. I. str. 608.

<sup>2</sup>) De carnibus, K. I. str. 430.

<sup>3</sup>) De mulierum morbis. K. II. str. 706.

<sup>4</sup>) Praedictorum, lib. I. K. I. 204.

<sup>5</sup>) De natura muliebri, K. II. 551. To samo powtarza się prawie dosłownie w »de mulierum morbis. lib. II. K. II. 832 i 833.

macicy, czy też już samo jej stwardnienie, będące następstwem przebytego zapalenia, to możemy rozstrzygnąć jedynie na podstawie domysłów. W pismach Hipokratesa spotykamy się dwa razy z powyższem twierdzeniem. Obydwa razy wspomina on i o wypadaniu i o stwardnieniu samej macicy. Lecz ani razu nie zaznacza, żeby w razie podejrzenia lub rozpoznania nowotworu leczenie rozpoczynano od odprowadzenia wypadniętego narządu, lub też żeby usiłowano go wogóle odprowadzić. Owszem, z pewnym naciskiem radzi leczyć zapalenie samej macicy środkami łagodzącymi tak, że jako najprawdopodobniejsze pozostaje przypuszczenie, że nie zmianę w położeniu, lecz cierpienie dawniej przebyte uważał za przyczynę nowego.

Obok cierpień, które są w stanie spowodować rozwój raka, można go jeszcze wzniecić środkami drażniącymi; dlatego lekarz, nienależycie leczący, może przyczynić się w znacznym stopniu do jego powstania<sup>6)</sup>.

Cierpienie to może występować w rozmaitych narządach. Hipokrates wspomina o raku przelyku, sutków, macicy, odbytnicy i o raku utajonym. Zdaje się jednak, że on rozróżniał miejsca, w których nowotwór najchętniej umiejscawia się. O raku przelyku<sup>7)</sup> wspomina bowiem tylko raz; o raku sutków<sup>8)</sup> trzy razy, macicy<sup>9)</sup> dwa razy, trzy razy o raku utajonym<sup>10)</sup> i raz wreszcie o raku odbytnicy<sup>11)</sup>. Z tego wnosząc, należałoby przyjąć, że najczęściej spotykał się on z rakiem macicy, z rakiem utajonym i z rakiem sutków.

Co się tyczy rodzajów cierpienia tego, to spotykamy się w zbiorze pism Hipokratesa z dwoma, a mianowicie z jawnymi, podpadającymi zmysłowi wzroku (*ὀφθαλμικός κρῆμα*) i z utajonymi (z. *κρυπτός*), które tylko dotykaniem są wybadalne. Co należy przez raka utajonego pojmować, można jedynie rozstrzygnąć na podstawie domysłów i z komentarza Galena do aforyzmów Hipokratesa. Zastanawiając się nad guzkami skórnymi, przychodzi Hipokrates do przekonania, że one częściej powstają u dzieci małych, rzadziej u dzieci dorosłych, a najrzadziej w wieku dojrzalszym. Guzki te u dzieci przechodzą często w ropienie, a u dorosłych spotykamy się często z rozwojem w nich raka. Tymi guzkami ropiejącymi u małych dzieci często bywają zmienione gruczoły chłonne. Jeżeli zaś u dorosłych zamiast ropnia powstaje w tem samym miejscu rak, to najbliższem prawdy będzie przypuszczenie, że wtedy idzie o raka gruczołów i to pierwotnego lub następowego. Ze rzeczywiście tak należy pojmować tę sprawę, może być dowodem Galen, który, komentując twierdzenia Hipokratesa, rozróżnia dwa rodzaje raka utajonego, t. j. położonego głęboko lub też bardziej powierzchownie<sup>12)</sup>.

Objawy cierpienia są rozmaite, zależnie od okolicy niem zajętej. Jak się objawia rak przelyku, tego Hipokrates nie podaje, wspominając tylko mimochodem o jednym tego rodzaju przypadku, jaki widział. Dokładnie opisuje natomiast objawy, zapowiadające powstanie raka sutków, oraz towarzyszące przez cały czas jego trwania. Objawy te są następujące: gorzki smak w ustach i uczucie, że wszystkie pokarmy są gorzkie, niemożność spożywania większych ilości pokarmów z powodu skłonności do wymiotów, wzrok staje się sztywny i słabnie, nos schnie, a chora doznaje uczucia takiego, jakgdyby zmysł węchu tępiał; włosy w uszach wysycha i twardnieje, pamięć słabnie i występują bóle, rozpromieniające się ku krtani i łopatkom; brodawka

sutkowa kureczy się i wydziela czasem krew<sup>13)</sup>, a jednocześnie chorej dokuczają pragnienie<sup>14)</sup>. Przy bliższem badaniu chorej, możemy wyszukać także przyczynę choroby, a mianowicie zamknięte ujście maciczne, co pociąga za sobą wędrówkę krwi miesięczkowej do sutków. Sutki i objętość brzucha powiększają się, a badający może doznać złudzenia, że one wypełnione są pokarmem i u kobiety rozpoznać ciężę. „ἀποκλεισθέντων (ὕστερῶν) δὲ ἐπιναπέμπειν τὰ ἐπι μήνι ἐς τοὺς μαστοὺς καὶ βρέβετες τοῦ στήθεος ποιεῖν, καὶ ἡ γαστήρ ἢ νεκρὴ ἐπιήρται, καὶ δοκίμοι οἱ ἄπεροι ἐν γαστρὶ ἔχειν“<sup>15)</sup>. Złudzenie to może trwać jedynie aż do siódmego lub ósmego miesiąca rzekomej ciąży, gdyż w tym czasie wiotczeją i maleją sutki, objętość brzucha się zmniejsza, a w sutkach tworzą się twarde, rozmaitej wielkości guzki, które nie ropnieją, lecz rakowacieją.

Inne objawy daje rak macicy. Przy badaniu można się przedewszystkiem z tem spotkać, co spowodowało cierpienie, t. j. ze stwardnieniem macicy samej, a następnie także i gruczołów pachwinowych. Chore zaś doznają uczucia pieczenia w okolicy sromu, a to każe podejrywać początek cierpienia<sup>16)</sup>.

Rakowi odbytnicy towarzyszą bóle w brzuchu, czasowa niemożność oddawania stolca i wiatrów, wzdęcie brzucha, gorączka i dreszcze<sup>17)</sup>. Objawów rozpoznawczych dla raka utajonego, prócz tego, że tworzy on guzki, nie podaje Hipokrates żadnych.

Co się tyczy przebiegu cierpienia i niebezpieczeństwa, jakie z powodu niego grozi ustrojowi dotkniętemu, to nie ulega wątpliwości, że autorowie zbioru pism Hipokratesa zdawali sobie z niego sprawę jak najdokładniej. Czasu jego trwania wprawdzie nie znajdujemy nigdzie podanego. Natomiast wspomniano w kilku miejscach, że towarzyszy ono choremu aż do śmierci<sup>18)</sup>, jakoteż nie mniej, że ono samo często śmierć powoduje<sup>19)</sup>. Taki wynik nie jest jednakowoż koniecznym, gdyż zdarza się, wprawdzie nie zbyt często, że chorzy mogą wyzdrowieć. Hipokrates wspomina tylko o jednym takim chorym, którego mu się udało wyrwać śmierci odpowiedniem leczeniem. Był to ten chory, u którego wystąpił rak przelyku. Dlatego też nie należy chorych takich zaniedbywać, lecz baczną trzeba na nich zwracać uwagę, by nie stracić tego czasu, kiedy się jeszcze da coś zrobić. Tym najodpowiedniejszym czasem jest sam początek cierpienia. Zadanie, jakie wtedy przypada w udziale lekarzowi, jest jednym z najważniejszych, gdyż nie często może on podług Hipokratesa w tak znacznym stopniu choremu dopomóc, jak znowu z drugiej strony nienależycem leczeniem zaszkodzić. Nigdzie może nie powinno się tak pamiętać o zasadzie „μὴ βλάπτειν“. Leczenie jest wprawdzie możliwe, lecz wyleczenie nie jest wykluczone<sup>20)</sup>. W pierwszym rzędzie Hipokrates jest za leczeniem przyczynowem i radzi je rozpocząć wcześniej, gdyż starania lekarza mogą być w późniejszym okresie nadaremne<sup>21)</sup>. Wychodząc z zapłaty, że rak sutka lub macicy występuje z powodu zatrzymywania się w ustroju nadmiaru soków, stara się przedewszystkiem odpowiednimi środkami wywołać miesiączkę, a gdy te soki same odchodzą, jak to ma miejsce przy raku sutka, gdzie one się wylewają przez brodawkę, należy ich odpływ ułatwiać, a nigdy go nie wstrzymywać, by chorey nie narażał przez to na niechybną śmierć. Gdzie zaś zapalenie dawne chorobę spowodowało, należy i temu wskazaniu

6) De morbis vulg., lib. V. K. III. str. 556.

7) Ibidem, lib. VII. K. III. str. 692.

8) Ibidem, lib. V. K. III. str. 582 i lib. VII. K. III. str. 702. De mulier. morbis, lib. II. K. II. str. 794.

9) De natura muliebri, K. II. str. 551. — De mulier. morbis, lib. II. K. II. str. 833.

10) Praedictorum, lib. II. K. I. str. 204 i 207. — Aphorismorum sectio sexta K. III. str. 754.

11) De morbis vulgaribus, lib. V. K. III. str. 556.

12) Galeni in Hypocratis aphorismos, lib. VI. 38.

13) De morbis vulgaribus, lib. V. K. III. str. 582 i tamże lib. VII.

14) De mulierum morbis, lib. II. K. II. str. 794.

15) Tamże str. 79 i.

16) De natura muliebri, K. II. str. 551 i De mulier. morbis, lib. II. K. II. str. 833.

17) De morbis vulgaribus, lib. V. K. III. str. 557.

18) Praedictorum, lib. II. K. I. str. 204. — De morbis vulgaribus, lib. V. K. III. str. 587 i tamże str. 587 i lib. VII. str. 702.

19) De mulierum morbis, lib. II. K. II. str. 796. — De morbis vulgaribus, lib. V. K. III. str. 582, tamże lib. VII, str. 702.

20) Praedictorum, lib. II. K. I. str. 207.

21) De mulierum morbis, lib. II. K. II. str. 796.

przyczynowemu zadość uczynić. W tym celu można użyć dwójakiego rodzaju środków, t. j. chirurgicznych, a mianowicie przyżegania i lekarstw. odpowiednio przyrządzonych. Pisma Hipokratesa wspominają o przyżeganiu jeden tylko raz z powodu raka przelyku. Wynik uwieczyl tym razem dzieło lekarza. Z leków należy przedewszystkiem unikać środków ostrych, drażniących, gdyż nimi osiąga się częstokroć wcale niepożądane pogorszenia choroby, lub też się nawet wznieca powstanie raka tam, gdzie go poprzednio nie było<sup>22)</sup>. Dlatego należy być bardzo ostrożnym w wyborze środków leczniczych. Czyniąc zadość wskazaniu przyczynowemu i chcąc wywołać miesiączkę tam, gdzie jej przypisywał pewne w tym kierunku znaczenie, podawał leki, sprowadzające krwawienia, środki wymiotne, czyszczące, galki pochwowe, zalecał wykadanie pochwy parówką<sup>23)</sup> i kąpiele pełne. Wszelkimi tymi lekami można było osiągnąć pożądaną skutek jedynie w początkowym okresie choroby i w dodatku jeszcze tam, gdzie lekarz nie miał przed sobą raka utajonego. Skoro zaś wyleczenie tej postaci cierpienia jest już z góry wykluczone, należy raczej prób zaniechać, gdyż w przeciwnym razie przyspiesza się śmierć przez drażnienie części schorzałej. „Οκόσοισι κρυπτοί καρκίνοι γίνονται μή θεραπεύειν βέλτιον. Θεραπεύμενοι γάρ απόλλονται ταχέως μή θεραπεύμενοι δὲ πολλὸν χρόνον διατελοῦσι“<sup>24)</sup>. Wyjątek pod tym względem stanowi tylko rak utajony sutka i to jeszcze w początkowym okresie. „ἦν δὲ πρότερον . . . . . θεραπευθῆναι καὶ τὰ ἐπιμήνη, ὑγιῆς γίνεσθαι“<sup>25)</sup>. (C. d. n.)

## VII. Wiadomości zawodowe i ogólnolekarskie.

### X. Zjazd lekarzy i przyrodników polskich we Lwowie w lipcu b. r.

Wydział gospodarczy X. Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich chwalił następujący ogólny program Zjazdu:

We wtorek 19 lipca 1904 r. wieczorem zebranie i powitanie przybyłych uczestników w Hotelu Georgea.

We środę 20 lipca: o 9 rano uroczyste otwarcie Zjazdu w teatrze miejskim i I. posiedzenie ogólne, na którym dwóch uproszonych prelegentów wygłosi wykłady. Po tem posiedzeniu odbędzie się na Wystawie przyrodniczo-lekarskiej i higienicznej (w t. zwanym pałacu sztuki na placu powystawowym) powitanie uczestników Zjazdu przez Komitet wystawowy i gremialne zwiedzenie Wystawy. O 4 popołudniu posiedzenia sekcyjne; wieczorem przedstawienie teatralne.

We czwartek 21 lipca: od 7—9 zwiedzanie miasta i zakładów naukowych przyrodniczo-lekarskich i technicznych; o 9 rano posiedzenia sekcyjne. Popołudniu o 3-iej zebranie wszystkich sekcji lekarskich na posiedzeniu Sekcji dla spraw zawodowych stanu lekarskiego; wśród tego posiedzenia sekcyjne Sekcji przyrodniczych. O 6-iej wieczorem zwiedzenie boiska sokolego, podczas czego odbędą się odpowiednie ćwiczenia i demonstracje. O 9-iej wieczór przyjęcie uczestników Zjazdu przez Wydział gospodarczy.

W piątek 22 lipca: od 7—9 rano zwiedzanie miasta i jego zakładów; o 9-iej rano posiedzenie zbiorowe wszystkich sekcji z udziałem zaproszonych gości w sprawie alkoholizmu i zwalczania chorób płciowych: po południu wycieczka do Janowa pod Lwowem.

W sobotę 23 lipca: od 7—9 rano zwiedzanie miasta i jego zakładów; o 9-iej rano posiedzenia sekcyjne; o 4-iej popołudniu II. posiedzenie ogólne z jednym, ewentualnie dwoma, wykładami uproszonych prelegentów i zamknięcie Zjazdu.

W niedzielę 24 lipca wycieczka do Podhorzec i Oleska i wyjazd na wycieczkę do zdrojowisk krajowych.

Prace naukowe Zjazdu odbywać się będą współcześnie w 26 sekcjach, z których przeważna część umieści na porządku dziennym swych obrad kilka z góry oznaczonych tematów, przedstawionych przez uproszonych sprawozdawców. Ponadto zgłoszono już do dnia dzisiejszego około 200 samodzielnych wykładów. Ostate-

czny termin zgłaszania wykładów upływa 1 czerwca b. r.; do zgłoszeń winno być dołączone krótkie streszczenie zamierzonego wykładu.

Prof. Dr. E. Machek, Prof. Dr. J. Zakrzewski,  
przewodn. zast. przewodn.

Prof. Dr. W. Sieradzki,  
sekretarz główny (Czarneckiego, 1.3).

## VIII. Wiadomości bieżące.

Kraków, dnia 25 lutego

\* Na wczorajszym posiedzeniu Tow. lek. krak. przyjęto na członków czynnych Tow. D-rów: Berezowskiego Tad., Cybulskiego Piotra, Progulskiego Stan., Radeckiego Pawła, Stankiewiczza W. i Wojciechowskiego Brunona. Po demonstracji chorych przez kol. T. Piotrowskiego odbył się wykład kol. prof. Wachholza: »O pożarach teatrów ze stanowiska sądowno-lekarskiego«.

\* Donieśliśmy w swoim czasie, że Komitet gospodarczy przyszłego międzynarodowego Kongresu lekarskiego w Lizbonie zaprosił prof. Dr. Wicherkiewicza do podjęcia się zorganizowania polskiego Komitetu narodowego, w myśl tradycji Kongresów poprzednich. Odpowiedź prof. Wicherkiewicza na to wezwanie Komitetu lizbońskiego zawiera wiele zdań zasadniczych, żywo obchodzących szeroki ogół lekarzy polskich, przeto korzystając z łaskawego pozwolenia autora, przytaczamy ją w streszczeniu.

Prof. Wicherkiewicz podaje pobudki, które go i tym razem skłoniły do przyjęcia — bądźco bądź — mozolnego, lecz zaszczytnego mandatu, zastrzegając się jednak na wstępie, że Komitet narodowy polski, którego siedziba będzie w Krakowie, obejmie według uświęconego zwyczaju, tradycji i słuszności wszystkich lekarzy polskich w pojęciu etnograficznym — a nie politycznym. Zastrzeżenie to uważa za niezbędną wobec tych nieporozumień, które miały miejsce podczas ostatniego Kongresu w Madrycie, a zapobieżenie którym polegać powinno w stanowczej postawie Komitetu lizbońskiego i z góry danej ręką Komitetowi polskiemu, że prawa narodowości polskiej na przyszłym Kongresie będą poszanowane na równi z prawami innych narodów. Prof. Wicherkiewicz wyjaśnia, że prawa do jedności cywilizacyjnej Polaków nigdy, nigdzie i przez nikogo zaprzeczane nie były i nie są, że bez względu na podziały polityczne istnieje tylko jedna i niepodzielna sztuka, literatura i wiedza polska, a to są dostateczne tytuły, które niezawodnie uzna Komitet lizboński i wraz z lekarzami polskimi podzieli przekonanie, że w chwili zgromadzenia się reprezentantów medycyny wszystkich narodów cywilizowanych, zbierających się w celu porozumienia się nad ważnymi zagadnieniami ludzkości i rozejrzenia się w tem, co działo się w powszechnym spółubieganiu się dla sztuki i nauki lekarskiej, — polityka ma zamilknąć, a nad waśniami podrzędnej natury powinna zapanować sprawiedliwość, wymierzona w równym stopniu nie tylko narodom szczęśliwym, lecz i wydziedziczonym.

Żywie przekonanie, kończy prof. Wicherkiewicz, że Komitet gospodarczy zechce zaszczyścić mnie swoją odpowiedzią, w której pragnąłbym dopatrzeć ręką, że delegacja polska używać będzie istotnej wolności urzędowego reprezentowania polskiego stanu lekarskiego na Kongresie w Lizbonie. Ze swej strony Komitet narodowy polski daje rzetelną porękę, że obcą mu będzie wszelka myśl mieszania polityki do wzniosłych i wytkniętych zadań Kongresu.

Do tych słów stanowczych i pełnych godności dodajemy od siebie, że sprawę podniesioną przez prof. Wicherkiewicza, w znacznej mierze rozstrzyga dyplomacja austriacka, którą na Kongresie madryckim opanował tradycyjny duch centralistyczny. Czy Austria tu działa z własnego natchnienia, czy też jest to »veto« zamówione przez kogoś innego, a wreszcie czy to »veto« ma mieć siłę i na Kongresie w Lizbonie, ufamy, że sprawę tę wyjaśni Czcigodny prezes Komitetu polskiego: jeśli się jednak okaże, że dyplomacja austriacka podtrzymuje precedens wytworzony w Madrycie, to nie istnieje żadna podstawa istotna, ażeby Austrię na Kongresach międzynarodowych reprezentowali tylko Niemcy wiedeńscy; reprezentować ją będą kolejno te narody, które są reprezentowane w Radzie państwa i zajmą stanowisko, jakie ze względu na swój indywidualizm narodowy uznają za stosowne, a oczywiście nie będzie to stanowisko niemieckie.

\* Dr. Krzyżanowski, dyrektor Wystawy przyrodniczo-lekarskiej i higienicznej, która odbędzie się w r. b. z okazji X-go Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich we Lwowie, donosi, że staraniem Komitetu Wystawowego wyjdzie ilustrowany i artystycznie wydany Ka-

<sup>22)</sup> De morbis vulgar., lib. V. K. III. str. 556 i 557.

<sup>23)</sup> De mulierum morbis, lib. II. K. II. str. 796.

<sup>24)</sup> Aphorismorum sextis sexta, K. III. 754.

<sup>25)</sup> De mulierum morbis, lib. II. K. II. str. 796.

talog Wystawy wraz z przewodnikiem. Wydawnictwo to, jako rzecz artystycznie piękna, będzie stanowiło cenną pamiątkę Wystawy i zostanie rozdane w części bezpłatnie pomiędzy uczestników Zjazdu, w części zaś rozsprzedane po bardzo niskiej cenie publiczności, zwiedzającej Wystawę.

Redakcję tego katalogu powierzył Komitet Wystawy p. Dr. Józefowi Rosenbergowi (*Lwów, ul. Piekarska l. 52*), który też będzie dawał wyjaśnienia tak w sprawie katalogu samego, jak i mieścić się w nim mających ogłoszeń i inseratów, które stanowić będą przy katalogu osobny dział.

\* Dr. S. K., stosując się do orzeczenia sądu honorowego, składa za pośrednictwem redakcji „Przeglądu lekarskiego” 25 rubli na rzecz szpitala starozakonných i 25 rubli na rzecz Instytutu im. bar. Lenvala.

Z naszej strony upraszamy Dr. S. K. o rychłe nadesłanie dokładnego adresu obydwoh obdarowanych instytucji.

\* Asystent sanitarny, Dr. Wojciech Kurzyniec, został przeniesiony przez namiestnictwo z Bochni do Brzeska.

\* Prezydentem Izby lekarskiej wiedeńskiej wybrany został doc. Dr. Ewald, zastępcą Dr. Dirmoser.

\* Zjazdy: 1) Francuski Zjazd klimatologiczno-higieniczny odbędzie się od 4 do 6 kwietnia b. r. w Nicei; 2) Międzynarodowe centralne biuro Związku dla walki z gruźlicą odbędzie się od 27 do 29 maja b. r. w Kopenhadze.

**Mianowania i odznaczenia.** Doc. Bossi mian. profesorem zwyczaj. położnictwa w Genui. Prof. patologii doświadczalnej, Dr. Chantemesse, mian. profesorem higieny w Paryżu.

**Nekrologia.** Zmarli: D. 15 b. m. zakończył życie w Tepliku (na Podolu) Dr. Ignacy Machcewicz, lekarz zdolny, człowiek charakteru nieskazitelnego. Żył lat 49. W Wiśniowczyku padł ofiarą duru osutkowego lekarz okręgowy, Dr. Karol Zierboffer. Dr. Galvo y Martin, b. prof. chirurgicznej anatomii, zmarł w Madrycie. Dr. Emminghaus, prof. chirurgii w Fryburgu, zmarł w 59 r. życia.

#### Bibliografia:

— *Gazeta lekarska* Nr. 7. Pruszyński: Ś. p. Wiktor Grostern (Wspomnienie pośmiertne). Dmochowski: Przypadek nagłej śmierci z zatoru powietrznego skutkiem uszkodzenia żył kostnych (dok.). Serkowski i Maybaum: Materiały do etyologii i statystyki raka (c. d.). Kopytowski: Przyczynę do zmian anatomo-patologicznych skóry w *herpes progeneralis* (c. d.).

— *Medycyna* Nr. 7. Klein i Steinhaus: O chloromacie. Goldflam: Przyczynę do patologii odruchów na dolnych kończynach ze szczególnem uwzględnieniem odruchu Babińskiego (dok.).

— *Przegląd okulistyczny* (styczeń). Ryłowicz: Wpływ leczenia surowicą na przebieg zakażenia rogówki paciorkowcem ropnym podczas operacji wyjęcia zaćmy.

— *Przegląd higieniczny* Nr. 2. Zarzycki: O kanalizacji m. Lwowa.

— *Liečnicki Vestnik* Nr. 2. Žirovčič: Sudbeni slučaj, u kojem je slabouman čovjek osumnjičen, da je na osebujuć način usmrtio staru svoju mater. Mašek i Joanović: Slučaj aktinomomykoma pazucha s kliničkog i bakteriološkog gledišta. Poláček: Semen strophanti.

— *La Presse médicale* N. 12. Jayle: Wziernik (maciczny). Martinet: Cukrzyca rodzinna

N. 13. Winter: Własności dynamiczne cieczy. Kryoskopia. Romme: Twarda opuchlina urazowa ręki.

— *Berliner klin. Wochenschrift* Nr. 7. Westenhoeffer: Drogi gruźliczego zakażenia w ustroju dziecicem. Pick: Nabłoniak chorioektodermalny. Landau: Przyczynę do klinicznego zachowania się nabłoniaka chorioektodermalnego. Meyer: Rozpoznawanie duru sposobem Fickera. Figari: Antytoksyny i aglutyniny krwi zwierząt

uodpornionych. Fibiger i Jensen: Przenoszenie się gruźlicy z ludzi na zwierzęta (dok.). Rosenbach: Kiła czy też czynnik społeczny stanowi o powstawaniu wiądu?

— *Münchener medic. Wochenschrift* Nr. 7. Hauser: O niektórych doświadczeniach przy stosowaniu surowiczodyagnostycznej metody dla sądowych badań krwi. Marx i Ehrnrooth: Prosta metoda dla odróżnienia sądowolekarskiego krwi ludzkiej od krwi ssawców. Schottmüller: Przyczynę do etyologii ostrego zapalenia kiszek. Dauber: Zapobieganie śluzoropotokowi noworodków. Hofmann: Jaki udział biorą w wyleczeniu gruźliczego schorzenia szczytów płucnych stawy chrząstki pierwszego żebra i luźne połączenie między rękocią a trzonem mostka? Bellei: Ulepszona metoda oznaczania wartości chemicznych przetworów odkażających. Sachs: O hemolizynie prawidłowej surowicy krwi. Levy: Gliceryna a limfa. Müller: Przypadek ropnego torbiela na tle pneumokokowym. Manhenke: Przypadek posocznicy po operacji polipa w jamie nosowo-polykowej. Weil: O sposobie stosowania mezoalanu. Bleuler: Czy postępy medycyny prowadzą do zwyrodnienia ras?

— *Wiener klin. Wochenschrift* N. 7. Seegen: Tworzenie się cukru w wątrobie pod wpływem wysokości. Pospischill: Nowa, uznana za samoistną osutka ostra. Exner: Sposób wstecznej przemiany przerzutów raka pod działaniem promieni radu. Stoerk: Mięsak czarny opony miękkiej. Türk: Przyczynę do poznania objawów: policytemia z obrzękiem śledziony i sinicą (dok.).

— *Deutsche medic. Wochenschrift* Nr. 8. Neisser i Habberstaedler: Doniesienie o leczeniu światłem metodą Dreyera. Flügge: Zwalczenie gruźlicy. Schlüter: Dyagnostyczna wartość odczynu tuberkuliny. Dungern: Przyczynę do poznania stosunków ilościowych przy łączeniu jadu błoniczego z surowicą przeciwbłoniczą. Hartz: Leczenie tiozynamną (*thiosinamin*) zwężeń odźwiernika żołądka. Sommer: Przedstawienie zamierzonych ruchów w obrazach świetlnych i barwnych.

**Redakcyja otrzymała.** Neumann: Ueber den sogenannten Weichselzopf.

### Wyciąg ze „Sprawozdania tygodniowego o ruchu ludności m. Krakowa“.

W tygodniu 7 (od 14/II do 20/II) urodziło się dzieci: żywo: chl. 27, dz. 28; nieżywo: chl. 4, dz. 1. — **Zmarło:** miejscowych: męż. 18, kob. 13; zamiejscowych: męż. 17, kob. 7.

**Przyczyna śmierci:** 1) niedostateczny rozwój: miejscowych 2, obcych —. 2) gruźlica: miej. 9, ob. 7. 3) zapalenie płuc: miej. 5, ob. 4. 4) dławiec i błonica: miej. —, ob. 1. 5) krztusiec: miejsc. 1, ob. —. 6) ospa: miej. —, ob. —. 7) płońca: miej. —, ob. 1. 8) odra: miej. 1, ob. —. 9) dur osutkowy: miej. —, ob. —. 10) dur brzuszny: miej. —, ob. —. 11) czerwonka: miej. —, ob. —. 12) Cholera azjatycka: miej. —, ob. —. 13) cholera dzieci: miej. —, ob. —. 14) Cholera swojska: miej. —, ob. —. 15) gorączka pługowa: miej. —, ob. —. 16) zakażenie przyranne: miej. —, ob. —. 17) inne choroby zakaźne: miej. —, ob. —. 18) choroby przen. ze zwierząt: miej. —, ob. —. 19) krwotok mózgowy: miej. 3, ob. —. 20) choroby narządu krążenia: miej. 2, ob. 2. 21) nowotwory: miej. —, ob. 2. 22) inne przyczyny śmierci natur.: miej. 8, ob. 6. 23) śmierć przypadkowa: miej. —, ob. 1. 24) śmierć gwałtowna: miej. —, ob. —. **Razem** miej. 31, obcych 24.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. August Kwaśnicki.

Do nabycia we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

# Woda Krościeńska

ze źródła Stefana

o bardzo korzystnym składzie chemicznym i nader miłym smaku, poleca się jako woda krajowa opiece i pamięci P. T. lekarzy polskich.

Zamówienia przyjmuje także Zarząd Zdrojowy w Krościeńku nad Dunajcem.

Pomiędzy naturalnymi wodami szczawowymi zajmuje

# Woda Kronendorfska

alkaliczna

szczawa podług analiz naszych pierwszych powag

jakościowo naczelnie miejsce.

Główny skład dla Galicyi i Bukowiny:

Perleberger Schenker, Kraków, Grodzka 48.

Chemiczna fabryka  
Dr. Fritz & Dr. Sachsse  
Sollnau, st. kolei południowej.

# ALBOFERYNA

Kantor  
Wien, I.,  
Naglergasse 21.

... łatwo rozpuszczalnym, bez zapachu i smaku środkiem odżywczym i wzmacniającym, zawierającym żelazo i fosfor organicznie wysokodrobinowo z białkiem połączone.  
90·14% białka, 0·68% żelaza, 0·324% fosforu.

Proszek alboferyny 50 grm. K. 2·60, Kołaczyki-alboferynowe czyste 100 sz. K. 1·50, Kołaczyki-alboferynowe czekoladowe 100 sz. K. 1·80.

Alboferynę stosowali kłlnicyści i lekarze pryw. z doskonałym wynikiem: w niedokrewności, w błednicy, krzywicy, żółtacz, neurastenii, braku łaknienia, niestrawności, gruźlicy, utracie krwi, chorobach nerek, u ozdrowieńców i u karmiących.

Alboferyna pobudza w znacznym stopniu łaknienie, podnosi ciężar ciała, wzmacnia układ nerw., jałowa, trwała.

96

P. P. lekarzom próbki i literatura na żądanie.

— Do nabycia we wszystkich aptekach i składach aptecznych. —



Laboratorium chem. farm. Eugeniusza  
Matulli, Radomyśl koło Tarnowa, poleca  
jako znakomity środek dyetetyczny:

## „STOMACHIN“

który w zaburzeniach żołądkowych  
działa znakomicie. Ułatwia trawienie,  
wzmacnia, zwiększa apetyt, etc.

Wyrabiam dwójki a to: sam jako Stomachin-  
um i z dodatkiem Acid. dynamillo. a to 0.35.  
na 200 gramów. Sposób użycia: 2—3 razy dnia  
mały kieliszek. — Cena małej fiaski 2 koron.  
Całej 4 koron. — Do nabycia w aptekach. —  
Próbki dla WWPP. Lekarzy gratis i franco!

## SYNAPIZMY »AUSTRIA«

polecone przez

Szanowne Krakowskie Towarzystwo lekarskie

wyrabia

130

DÜSSELDORFSKA FABRYKA  
KRAKÓW - ZWIERZYNEC.

„Wni Panowie Lekarze raczą łaskawie po-  
lecać do użytku ten jedyny wyrób krajowy  
polski, lepszy i tańszy od wszelkich Rigollotów  
i Rigollotów zagranicznych“.

Niezbędny do codzien-  
nego mycia.

Miękoczy wodę, gładzi  
czerwone i popękane

ryce.

usuwa

pryszczki i liszaje.

Do nabycia w aptekach, dro-  
gueryach lub w głównym składzie:

Laboratorium „Aeskulap“

Lwów, Pasaż Hausmanna.

Borason, 60 hal, Mydło borasonowe 70 hal.

## SYRUP HYPOPHOSPHIT comp. Dr. EGGER

zawiera w jednej łyżeczce żelaza 0·05, wapnia 0·10,  
potasu 0·06, sodu 0·06, chininy 0·005, i strychniny  
0·00005, sole kwasu fosforowego i odpowiednio do  
farmakopei Unit. St.

S. Hypophosphit comp. Dr. Egger jest dziel-  
nym środ-  
kiem w przypadkach niedokrewności, neurastenii,  
rozmaitych schorzeniach narz. nerwowego, w krzy-  
wicy, żółtacz jest nieocenionem tonicum dla ozdrow-  
wieńców; bywa też podawany w pierwszorzędnym  
klinikach, jak w klinice Radey dworu prof. Krafft-  
Ebinga, prof. Felserrreicha, prof. Fingera, prof. Mra-  
ćeka, prof. Jendrasika, prof. Rosthorna i t. d.

Cena za jedną 500 gramową fiaskę 4 koron 80 hal.

za jedną 250 gramową fiaskę 2 korony 40 hal.

Główny skład: dla Galicyi wschodniej  
w aptece Piotra Mikola-  
scha we Lwowie — dla Galicyi zachodniej w aptece  
Konstantego Wiszniewskiego w Krakowie.

Główny skład i wyrób

Apteka „Reichspalatin“

Budapeszt, VI, Waitzner Bolevard 17.

Wyrób i główny skład u Karola Jahra, apt. w Krakowie.

Zamiast Tranu, Jodu, Żelaza!

## Pastilli Jodo-Ferrati comp. „Jahr“

Przetwór leczniczy składający się z: Kali jod. 0·03,  
Ferratin 0·10, Duotal- Calc. glycer. phosph. aa 0·05 o przy-  
jemnym smaku, wzmacniający, podniecający łaknienie, przy-  
czyniający się do pomnożenia ciałek krwi i rozrostu kości.

Pastilli Jodo-Ferrati, comp. „Jahr“ polecane są  
z dobrym  
skutkiem przy błednicy, niedokrewności i jej następstwach,  
żółtacz, rachitis i t. p.

Dawka dzienna: dla dzieci 2—4 sztuk.

„ „ dla dorosłych 6—9 „

Tylko w orygijn. pudełkach zawierających 24 sztuk.

Cena 2 koron 50 halerzy.